

Luz del Islam

1 *Ramadán y el Iman*

2 *Etiquetas del Iftar*

3 *Resoluciones Importantes
acerca del ayuno de Ramadán*

4 *Las oraciones del Tarawih*

5 *Ramadán es la época para invitar
a los demas a Allah*

6 *Ramadán en el Mundo Hispano*

7 *La mujer menstruante rompiendo
el ayuno y compensándolo*

9 *El altruismo*

8 *Importantes lecciones que debemos
aprender de Ramadán*

10 *Actos equívocos a la hora de
hacer necesidades*



Luz del Islam



Ramadán 1432 H.
Número 21

Traductores y colaboradores de este número:

*María Fernando Novillo
Nur Al Huda
Umm Abdulkarim Al Isbaniya
Umm Abdurrahman
Umm Habiba
Umm Jalid
Yusuf Oroza*

*Revisado por:
Muhammad Isa Garcia*

Agradecimiento:

*Ummu Abdillah Al Guatemalियah
Tahira Corrales
Mariam Muñoz Urban
Soraya Saleh
Fatima Blasco Rapela
Sarita Gonzales
Yihad Abreu
Yamal Eddine Falo Garcia*

Editor: Luz del Islam
ISSN: 2220-8275
info@luzdelislam.com
<http://www.luzdelislam.com>

CONTENIDO

Ramadán y el Iman	4
Etiquetas del Iftar (Ruptura del Ayuno)	8
Resoluciones Importantes que algunas personas desconocen acerca del ayuno de Ramadán	14
Las oraciones del Tarawih	18
Ramadán es la época para invitar a los demas a Allah, el Altísimo	22
Ramadán en el Mundo Hispano	26
La mujer menstruante rompiendo el ayuno y compensándolo	31
Importantes lecciones que debemos aprender de Ramadán	34
Los modales del musulmán: El altruismo	40
Actos equívocos a la hora de hacer necesidades	42

RAMADÁN Y EL IMAN



Todas las alabanzas son a Allah, El Altísimo, El Generoso. Agradezco a Él y busco Su perdón. Testifico que no hay deidad digna de ser adorada excepto Él, que Muhammad es Su siervo y mensajero. ¡Oh Allah! Que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, su familia y sus compañeros.

Hermanos en la fe, siempre sean conscientes de Allah, haciendo buenas acciones y con el objetivo de abstenerse de los actos prohibidos, es sólo por temor a Allah que tú puedes alcanzar prosperidad en este mundo y la complacencia de Allah en la otra vida.

Musulmanes, deben saber que los actos de adoración que Allah ordenó a Sus siervos tienen dos objetivos:

Primero: Para purificar el alma del musulmán con el fin de hacerlo elegible para habitar en el paraíso eterno. Allah dice (interpretación del significado):

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١٤﴾ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَّى ﴿١٥﴾

“Ciertamente, quien purifica su alma (evitando el politeísmo y aceptando el mono-teísmo Islámico) y recuerda (glorifica) el Nombre de su Señor y reza tiene éxito.” [El Altísimo (87): 14-15].

Segundo: Para hacer que todos se beneficien de la humanidad. Esto es evidente en este verso (interpretación del significado):

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ

“Sois la mejor gente que jamás haya surgido para la humanidad, ordenáis todo lo que es bueno y prohibís todo lo que es malo. Y creéis en Allah.” [La Familia de Imrân (3): 110].

Ibn Kazir, mientras comentaba este versículo dijo que los musulmanes son lo más beneficioso para la humanidad en virtud de ordenar el bien, prohibir el mal y creer en Allah. En un hadiz, el Mensajero de Allah (la paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo: “La humanidad está a cargo de Allah y los más queridos de todos sus siervos para Él, son los más beneficiosos con la humanidad.”

Además, absteniéndose de actos prohibidos ahuyenta los males inminentes y continuos. Allah dice (interpretación del significado):

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُورٍ ﴿٣٨﴾

“Ciertamente que Allah defiende a los creyentes; verdaderamente Allah no ama a ningún traidor, ingrato.” [La Peregrinación (22): 38]

Ramadán es un mes de bendición y buenos actos, Allah lo honoró, bendijo sus noches y sus días más bien, cada hora, de ellos. Ordena el Ayuno durante sus días e impone oraciones y súplicas durante sus noches. Lo hizo un período en que los actos buenos ganan múltiples recompensas. Hace que una ‘umrah realizada en este mes sea equivalente en recompensa a un hayy realizado con el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él). Es en este noble mes que muchos grandes acontecimientos ocurrieron en la historia del Islam, como

la victoria del Iman (la fe) sobre el Kufr (la incredulidad) en la batalla de Badr, la liberación de Meca, la Batalla de Ayn Yaaluut y otras batallas decisivas.

Durante este mes, los musulmanes debido al ayuno obtienen ganancias espirituales y evitan penas que suelen acompañar al sometimiento de los actos prohibidos y destructivos. Este sentido se manifiesta en el versículo (interpretación del significado):

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

“¡Oh, creyentes! Se les ordenó el ayuno al igual que a quienes les precedieron para que alcancen la piedad.” [La Vaca (2): 183].

También entre los méritos de este mes es que pone barreras entre uno y Satanás, para que éste no sea capaz de hacer lo que hace fácilmente en otros meses. Esto es explicado por el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) en su dicho:

«Cuando llega el Ramadán, las puertas del Paraíso se abren, las puertas del Infierno se cierran y los demonios son encadenados.»

Por lo tanto vosotros, queridos hermanos, estáis obligados a alabar a Allah por estos grandes favores con vuestros corazones, lenguas y miembros, y darle gracias por todas las cosas buenas que Él les facilita. Allah dice (interpretación del significado):

قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٥٨﴾

“Diles: Alégrese con la gracia que Allah les ha concedido [el Corán] y con Su misericordia, pues esto es mejor que lo que atesoran los incrédulos”. [Jonás (10): 58]

Esfuércense para hacer tantos buenos actos como les sea posible durante este bendito mes y manténganse siempre ocupados recordando a Allah, glorificándole, y buscando Su perdón. Observen sus oraciones obligatorias regularmente en la mezquita con la congregación, paguen el Zakat de la riqueza que Allah les ha dado y gasten en caridad voluntariamente y protejan sus ayunos de las cosas prohibidas como hablar falsedades y calumniar. El Mensajero de Allah (la paz y bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Cuando alguien no se abstiene de hablar falsamente y la acción que nace de ello y la ignorancia. Dios no le importa si se abstiene de su comida y bebida.” [Bujari, Adab, 5597]

Complacer a los padres también debe ser un objetivo a trabajar siempre, especialmente en este bendito mes. Porque Allah estará complacido con ustedes, sólo cuando ellos lo estén. Mantengan buenas relaciones con sus parientes y amigos, muestren misericordia y compasión a los pobres, y a los huérfanos y retribuyan la confianza a quienes es debido. Mantengan buenas relaciones con sus vecinos porque no se considera creyente a aquel cuyos vecinos no están a salvo de sus manos. Asegúrense de que las propiedades de los musulmanes, las personas y la sangre estén a salvo de sus males, porque cada daño hecho a una persona deberá ser expiado el día del Juicio. Deben saber que este mes de ayuno tienen que mantenerse en el camino de la piedad, por lo tanto no se aparten de ese camino y recomienden uno

al otro la verdad y la paciencia.

Hermanos musulmanes, el regalo más grande que Allah dio a Sus Sirvientes durante Ramadán es el Corán. Allah dice (interpretación del significado):

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ

“En el mes de Ramadán fue revelado el Corán como guía para la humanidad y evidencia de la guía y el criterio (entre el bien y el mal) [...]”. [La Vaca (2): 185].

Lean en este mes frecuentemente el Corán, porque quien lea una sola letra del Libro de Allah tendrá una recompensa de diez actos buenos. La recitación frecuente del Corán bendice a un creyente y deja el efecto de esa bendición en el corazón y el cuerpo. El Corán es la guía a todo lo bueno y la prevención de toda maldad. El alma humana no puede estar en el camino correcto a menos que se alimente con el Corán, y todas las corrupciones que se producen en la mente humana son causadas por el alejamiento del Glorioso Libro. La gente del Corán son quienes trabajan por ello, incluso si no lo memorizan. El Corán es el milagro de Allah que dirige el intelecto humano en todas las edades y todos los lugares con diversas pruebas y completa certeza a fin de que se sometan a las realidades de la fe. Por lo tanto, nutran el alma y purifiquen sus miembros con el Corán. Respeten lo que se debe y mediten en sus maravillosos versos que Allah puede abrir las bendiciones del cielo y la tierra para ustedes y admitirles en el Paraíso Eterno.

Hermanos Musulmanes, adelántense hacia los actos que harán que ganen el placer de su Señor. Él dice (interpretación del significado):

وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ مُوَلِّيهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ أَيْنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ جَمِيعًا إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤٨﴾

“Para todas las naciones hay una dirección a la cual orientarse (en sus oraciones). ¡Apresúrense a realizar obras de bien! Dondequiera que estén Allah les reunirá [el Día de la Resurrección]. Allah tiene poder sobre todas las cosas”. [La Vaca (2): 148].

Querido hermanos, es parte de la perfección del ayuno, observar oraciones además de las obligatorias, como La Oración de la Noche (Salatul Tarawih). Abu Hurairah narró que el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Quienquiera que observe las oraciones de la noche durante Ramadán con iman (fe) y busque la recompensa de Allah, Él perdonará sus pecados pasados”. [En Sahih Bujari (37) y Sahih Muslim (759)]

Hermanos musulmanes, prepárense para el día en que partamos de este mundo porque ninguno de nosotros sabe cuándo vendrá la muerte y ninguno de nosotros sabe lo que será su destino en frente de Su Señor.

Por 'Ali Abd-ur-Rahman al-Hudhaifi
Traducido por: Umm Abdurrahman
Fuente: <http://islaam.net/main/display.php?id=369&category=130>

ETIQUETAS DEL IFTAR

(RUPTURA DEL AYUNO)



En el nombre de Allah Clemente y Misericordioso.

Romper el ayuno está vinculado a una serie de etiquetas Islámicas, que se recomiendan cumplir por el ayunante, siguiendo al Profeta sala Allah alaihi wasalam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él).

1 - Romper el Saum (ayuno) ocurre antes de la oración del Magrib (la oración del

anochecer), de acuerdo con el relato de Anas Ibn Malik:

«مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَطُّ صَلَّى صَلَاةَ الْمَغْرِبِ حَتَّى يُفْطِرَ وَلَوْ عَلَى شَرْبَةٍ مِنْ مَاءٍ»

“Nunca vi al Mensajero realizar Salat (oración) Magrib antes de romper su ayuno,

aunque sea con un trago de agua.”¹

2 - Romper el ayuno con algunos dátiles frescos, si no habían, se comía los dátiles secos y si no habían de los secos, bebía agua basado en el hadiz narrado por Ibn Anas Malik, que relató:

«كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يُفْطِرُ عَلَى رُطَبَاتٍ، قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطَبَاتٍ فَعَلَى تَمْرَاتٍ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ حَسَا حَسَوَاتٍ مِنْ مَاءٍ»

“El Mensajero de Allah solía romper el Saum (ayuno) antes de realizar la oración del Magrib con tres dátiles frescos; y si no había dátiles secos, bebía tres sorbos de agua.”²

3 - Du'a (súplica) pronunciada al romper el Saum (ayuno). Se afirma que el Profeta, sala Allah alaihi wasalam, solía decir al romper su ayuno:

«ذَهَبَ الظَّمَأُ وَابْتَلَّتِ الْعُرُوقُ وَتَبَّتِ الْأَجْرُ - إِنْ شَاءَ اللَّهُ -»

“Dhahaba Ad-Dama'u Wa Btallati Al - Uruqu Wa zabata Al - 'Ayu In sha' Allah” (La sed se ha ido y las venas se han llenado, y la recompensa es confirmada si Allah así los Desea).³

4- Entre las etiquetas del ayuno también, la

recomendación de utilizar Siwak (bastoncillo de limpieza de los dientes) por el no ayunante o ayunante. Se puede utilizarlo blando o duro, de noche o de día, antes de realizar cada Salat (oración) o hacer la ablución, de acuerdo con la declaración del Profeta, sala Allah alaihi wasalam:

«لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي لِأَمْرَتِهِمْ بِالسُّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ»

“Si no hubiese pensado que sería difícil para la gente de mi Ummah (nación, comunidad), les hubiese mandado utilizar el Siwak antes de cada Salât”.⁴ En otra versión:

«عِنْدَ كُلِّ وُضُوءٍ»

“Antes de cada ablución.”⁵ Esta evidencia no se refiere a la persona que ayuna solamente. Ibn Umar dijo:

«يُسْتَأْكَ أَوَّلَ النَّهَارِ وَآخِرَهُ»

“Cepillarse los dientes con Siwak (o Miswak) cada día y noche.”⁶

Dentro de este mandato, Ibn Taymiya que Allah tenga misericordia de él, dijo: “... en cuanto al Miswak, se permite sin ningún tipo de divergencia. Sin embargo, hay una diferencia de opinión con respecto a la aversión de su uso por la tarde en dos conocidas declaraciones del Imam Ahmad. Pero no hay evidencia Islámica legal válida respecto al uso indeseable del Miswak por la tarde.”⁷

1 Reportado por: Ibn Hibbân (hadiz 89), del hadiz de Anas Ibn Mâlik. Se considera Sahih (auténtico) por: Al-Albâni en “As-Sahîha” (hadiz 2110) y en “Mawârid Ad-Dam'ân” (hadiz 737).

2 Reportado por: Abu Dâwûd (hadiz 2356) y At-Tirmidhi (hadiz 696). Se considera Hassan (bueno) por Al-Albâni en “Sahih At-Targhib” (hadiz 1077).

3 Reportado por: Abu Dâwûd (hadiz 235) y Al-Baihaqi (4/239), del hadiz de Ibn 'Umar. Se considera Hassan (bueno) por Al-Albâni in “Al-Irwâ” (hadiz 920).

4 Reportado por: Al-Bukhâri (hadiz 887), Muslim (hadiz 612), del hadiz de Abu Hurairah, Ahmad (4/116), Abu-Dâwûd (hadiz 47) y At-Tirmidî (hadiz 23), del hadiz de Zaid Ibn Khâlid Al-Juhani.

5 Reportado por: Ahmad (2/460, 517). Se considera Hassan (bueno) por Al-Albâni en “Al-Irwâ” (1/110), n° (70).

6 Mirar “El resumen de Sahih Al-Bukhâri” por Al-Albâni (hadiz 451) n° (366).

7 “El compendio de Fatâwa” por Ibn Taimiya (25/266), Al-

5- Esforzarse en hacer el bien e intensificar los actos de adoración. De hecho, durante el mes de Ramadán, el Profeta, sala Allah alaihi wasalam, solía aumentar los actos de adoración y las buenas acciones. Él era amable y el de mejor carácter. En su hadiz, Ibn Abbas dijo:

«كَانَ -أَيُّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ- أَجْوَدَ النَّاسِ بِالْخَيْرِ، وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ، حِينَ يَلْقَاهُ جِبْرِيلُ، وَكَانَ جِبْرِيلُ -عَلَيْهِ السَّلَامُ- يَلْقَاهُ كُلَّ لَيْلَةٍ فِي رَمَضَانَ حَتَّى يَنْسَلِخَ، يَعْزِضُ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنَ، فَإِذَا لَقِيَهُ جِبْرِيلُ -عَلَيْهِ السَّلَامُ- كَانَ أَجْوَدَ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ»

“El Profeta era el más generoso de los hombres, y él era el más generoso en el mes de Ramadán, cuando Gabriel lo visitaba cada noche hasta que esta termina y recitaba el Corán con él. Durante este período, la generosidad del Profeta aumentaba más rápido que el viento cargado de lluvia.”⁸

6- Él solía recitar el Corán mucho durante este mes. Prolongaba el Qiyam (oración nocturna) en Ramadán más de lo que ya solía hacer.

Hâfid dijo en “At-Talkhîs” (2/202) que `Abd Ar-Rahmân Ibn Ghanam reportó “Pregunté a Mu`âdh Ibn Jabal: ¿Puedo cepillarme los dientes con el Miswak durante el Saum (ayuno)?” dijo: Sí. Dije: ¿A qué hora del día?” Dijo: Cualquiera; por la mañana o por la noche’. Dije: Otras personas dicen que es desfavorable por la tarde’. Dijo: ¿Por qué?” Dijo: Ellos dicen que el Mensajero de Allah sala Allah alaihi wasalam dijo: El aliento de quien observa el Saum es más agradable para Allah que la fragancia del almizcle’. Él dijo: Subhân-Allâh (Glorificado sea Allah)! El mensajero de Allah sala Allah alaihi wasalam ordenó usar el Miswak sabiendo que el aliento del ayunante permanecerá después de usarlo. Él no les ordenó que infecten sus bocas deliberadamente con mal olor. No hay nada bueno en ello, sino algo malo, excepto aquellos que se encuentran afligidos y no tienen otra opción”.

8 Reportado por: Al-Bukhârî (hadiz 3220) y Muslim (hadiz 2307), del hadiz de Ibn Abbâs.

Se volvió más generoso que nunca en dar caridad, regalos y todo tipo de bondad. El Profeta sala Allah alaihi wasalam se esforzaba más en los últimos diez días y las noches de este mes -en la observación del I'tikâf (retiro en la mezquita), en el Qiyam (oración nocturna), recitando el Corán y en el recuerdo de Allah más que en el resto del año. Se informó en el hadiz:

«إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ شَدَّ مِئْزَرَهُ، وَأَحْيَا لَيْلَهُ، وَأَيَّقَطَ أَهْلَهُ»

“Cuando las últimas diez noches (del Ramadán) comenzaban, se preparaba para ser más diligente en la adoración, mantenerse despierto en la noche (para la oración y la devoción) y despertar a su familia.”⁹

7- Entre los actos de adoración que el Profeta sala Allah alaihi wasalam recomendaba a los musulmanes, es lograr realizar la Umrah (peregrinación menor) en Ramadán. Tiene una gran recompensa, que equivale a una recompensa del Hajj (peregrinación mayor). El Profeta sala Allah alaihi wasalam dijo:

«عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً»

“Una Umrah en Ramadán equivale al Hajj (en la recompensa).”¹⁰

-La recompensa de realizar el Salat (oración) en las Mezquitas de Makkah y Medina son

9 Reportado por: Al-Bukhârî (hadiz 2024) y Muslim (hadiz 1174), del hadiz de `Â'isha.

10 Reportado por: Abu Dâwûd (2/503). Es considerado Sahîh (auténtico) por Al-Albâni en “Sahîh Abu Dâwûd” (hadiz 1988). Se reportó por Al-Tirmidhi en forma resumida (3/276) e Ibn Mâjah (2/996), del hadiz de Abu Ma`qal.

multiplicadas. El profeta sala Allah alaihi wasalam dijo:

«صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي هَذَا خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِي مَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ»

“Un Salat (oración) en mi mezquita es mejor que mil oraciones en cualquier otra a excepción de la Mezquita del Haram.”¹¹

Además, los pecados y malas acciones cometidas son expiados por las sucesivas Umrah. Fue narrado que el profeta sala Allah alaihi wasalam dijo:

«الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا»

“Realizar Umrah es una expiación de los pecados cometidos entre la misma y la anterior.”¹²

8- Evitar las cosas que impiden lograr el objetivo del ayuno, averiguar todas las prohibiciones de la sharia Islámica, tales como malas palabras y malas acciones las cuales están prohibidas y reprobadas durante cualquier época, y especialmente durante Ramadán. Su iniquidad es mayor en castigo para el ayunante durante este mes. Por esta razón, el tendrá que mantenerse alejado de las malas palabras tales como la mentira, la difamación, la calamidad, los insultos y las disputas y de perder su tiempo en recitar poemas, contar cuentos y adivinanzas, alabando y denigrando incorrectamente.

11 Reportado por: Al-Bukhârî (hadiz 1190) y Muslim (hadiz 1394), del hadiz de Abu Hurairah.

12 Reportado por: Al-Bukhârî (hadiz 1773) y Muslim (hadith 1349), del hadiz de Abu Hurairah.

Asimismo, es obligatorio evitar oír a quien haga esto, estar con ellos y escuchar lo que es legalmente desagradable y rechazado. El ayunante tendrá que trabajar duro para mantener su alma y cuerpo alejado de los deseos y prohibiciones, tales como recatar la mirada de las cosas prohibidas y preservar las partes privadas de cometer pecados. No debe estrechar su mano con falsedad ni siquiera dar pie a la misma. El ayunante tiene que comer solamente de los alimentos lícitos con moderación y sin excesos para frenar a su alma de los deseos y para fortificarla de Satanás y sus ayudantes. Además su corazón deberá mantenerse – luego de romper su ayuno al final de cada oración- entre tener esperanza de ver su ayuno aceptado por Allah el Altísimo, encontrarse entre quienes serán llevados cerca de Él y temiendo que podría ser rechazado y estar entre los repudiados.

Muchos textos de sharia reportaron este tema. Advierten al ayunante contra la maldad de la lengua y las otras partes del cuerpo. El Profeta sala Allah alaihi wasalam dijo:

«مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ»

“El que no desiste de mentir y actuar sobre esas mentiras y malas acciones, Dios no está en la necesidad de su abstinencia de la comida y la bebida.”¹³

El objetivo de ayunar en el Islam no está en el hambre y la sed, pero sí en lo que implica abstenerse de los deseos, haciendo que el alma que se inclina al mal, vuelva a

13 Reportado por: Al-Bukhârî (hadiz 1903), del hadiz de Abu Hurairah.

un alma completa, pacificada y satisfecha. Para ello, el Profeta sala Allah alaihi wasalam dijo:

«رُبَّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ، وَرُبَّ قَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ قِيَامِهِ إِلَّا السَّهَرُ»

“Hay personas que ayunan y no obtienen nada de su ayuno a excepción del hambre, y están aquellos cuyas oraciones de Qiyam (oración nocturna) tienen como recompensa sólo una noche de desvelo.”¹⁴

El ayunante es aquel cuyo estómago se abstiene de toda clase de comida, las partes de su cuerpo de cometer pecados, su lengua de rudas y malas palabras, sus oídos de lo absurdo, sus genitales de las relaciones sexuales con su esposa y su vista de mirar lo prohibido. Cuando habla, no profiere palabras que dañan su ayuno; y si lo hace, él no dirá cosas que lo arruinen. Sus palabras serán útiles y sus acciones serán rectas y buenas. El Profeta sala Allah alaihi wasalam dijo:

«قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: كُلُّ عَمَلٍ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ، فَإِنَّهُ لِي، وَأَنَا أَجْزِي بِهِ. وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ، وَإِذَا كَانَ يَوْمَ صَوْمِ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَرَفُثُ وَلَا يَصْحَبُ، فَإِنْ سَابَهُ أَحَدٌ، أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيُقِلُّ إِيَّيَ امْرُؤًا صَائِمًا»

«Allah el Altísimo dijo:» Todo acto de los hijos de Adán será para él, excepto el Saum (el ayuno), que es (sólo) para Mí y yo le Recompensaré por ello. “El ayuno es un escudo. Cuando alguno de ustedes está observando el ayuno, no debe caer

¹⁴ Reportado por Ibn Mâjah (1/539), del hadiz de Abu Hurairah. Se considera Sahih (auténtico) por Al-Albâni en “Sahih Ibn Mâjah” (hadiz 1380) y en “Sahih At-Targhib” (hadiz 1079).

en lenguaje obsceno ni debe levantar la voz, y si alguien le insulta o trata de pelear con él, debe decir: “Estoy ayunando”.¹⁵ En otro hadiz:

«لَا تُسَابَّ وَأَنْتَ صَائِمٌ، فَإِنْ سَابَكَ أَحَدٌ فَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ، وَإِنْ كُنْتَ قَائِمًا فَاجْلِسْ»

“No insultes mientras ayunas, pero si alguien te insulta, debes decir: estoy ayunando, y sentarte si estás de pie...”¹⁶ La persona que ayuna no alcanzará la recompensa de su ayuno a pesar de pasar hambre y sed, si no abandonó los actos prohibidos.

La recompensa del ayuno disminuye por cometer pecados. En los anteriores hadices, se incita al ayunante perdonar los errores de las personas y evitar responder la maldad de los demás.

9- Prepararse para servir comida a los ayunantes o algo para romper sus ayunos para conseguir la recompensa similar a la de ellos. El Profeta sala Allah alaihi wasalam dijo sobre este asunto:

«مَنْ فَطَّرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَنْقُصْ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْئًا»

“El que ofrece a un ayunante algo con que romper el ayuno, obtendrá la misma recompensa que el ayunante, sin disminuir en nada la recompensa de este

¹⁵ Reportado por: Al-Bukhârî (hadiz 1904) y Muslim (hadiz 1151), del hadiz de Abu Hurairah.

¹⁶ Reportado por Ibn Khuzaimah en su “Sahih” (3/241). Al-Albâni dijo en “Sahih Mawârid Ad-Dam’ân” (1/383): “Se reportó “Sahih” excepto la frase: “y siéntate si estás de pie”: Hassan (bueno).”

último.”¹⁷

10- Cumplir la oración nocturna opcional (Tarawih) en congregación. Si el ayunante no se une, o la abandona, se perderá una gran recompensa. El Profeta sala Allah alaihi wasalam exhortó a sus compañeros para llevar a cabo el Qiyam (oración durante la noche) durante Ramadán, pero sin considerarlo obligatorio. Dijo:

«مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ»

“Quiquiera que observe las oraciones de la noche durante Ramadán con iman (fe) y busque la recompensa de Allah, Él perdonara sus pecados pasados.”¹⁸, sobre todo en los últimos diez días del Ramadán, donde hay una noche que es mejor que mil meses. Allah el Altísimo proporcionará a aquellos que realizan su Qiyam una gran recompensa y sus pecados pasados serán perdonados. El Profeta dijo:

«مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ»

“Todo aquel que realice el Qiyam durante Lailat-ul-Qadr (Noche del Decreto), con fe y esperanza en la recompensa de Allah, tendrá sus pecados perdonados.”¹⁹

El Profeta sala Allah alaihi wasalam informó sobre la virtud de llevar a cabo el Qiyam en congregación y dijo:

¹⁷ Reportado por: At-Tirmidhi (3/171) e Ibn Mâjah (1/555), del hadiz de Zaid Ibn Khâlid Al-Juhani. Se considera Sahih (auténtico) por Al-Albâni en “Sahih At-Tirmidhi” (hadiz 807), y “Sahih Ibn Mâjah” (hadiz 1746).

¹⁸ Este hadiz ha sido reportado previamente.

¹⁹ Este hadiz ha sido reportado previamente.

«إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ كُتِبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةً»

“El que ora el Qiyam detrás del Imam hasta que este termine, será registrado para él, que pasó toda la noche en oración.”²⁰ Para alcanzar ese mérito, el ayunante no debe descuidar el Qiyam del Ramadán en congregación a fin de no perderse esta gran bendición y su abundante recompensa.

Por: Sheij Muhammad Ali Ferkus

Traducido por: Umm Habiba

Fuente: <http://knowledgeisdeem.wordpress.com/2010/08/14/etiquettes-of-iftar-breaking-the-fast-by-shaykh-farkus/>

²⁰ Reportado por: Abu Dâwûd (2/105), At-Tirmidhi (3/169), y An-Nasâ'i (3/202-203), del hadiz de Abu Dhar Al-Ghifâri. Se considera (auténtico) por Al-Albâni en “Sahih Abu Dâwûd” (hadiz 1375) y en “Sahih At-Tirmidhi” (hadiz 806).

RESOLUCIONES IMPORTANTES QUE ALGUNAS PERSONAS DESCONOCEN ACERCA DEL AYUNO DE RAMADÁN

Existen asuntos que pueden no estar claros o ser desconocidos para la gente. Uno de ellos es: una persona debe ayunar con creencia firme y esperando una recompensa de Allah, y no para presumir o por reputación ni para imitar a otras personas; Mas bien debe ayunar sobre la base de su creencia - que Allah ha hecho obligatorio que ayune - esperando en la recompensa de Allah. Del mismo modo, pasar la noche en oración debe hacerse con plena confianza y con la esperanza de la recompensa en ello, y no por cualquier otra razón. En este sentido, el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Quien ayune en Ramadán, con creencia firme y esperando una recompensa de Allah, sus pecados anteriores son perdonados. Y quienquiera que se levantó para la oración en la noche con creencia firme y esperando una recompensa de Allah, sus pecados pasados son perdonados; y quienquiera que se levantó para la oración en las noches del Qadr (decreto), con creencia firme y esperando una recompensa de Allah,

sus pecados pasados son perdonados.”

Hay ciertos problemas que algunas personas enfrentan durante su ayuno, como herirse, que su nariz sangre, que vomité, o que perciba sin querer agua u otra sustancia a través de su garganta; todas estas cosas no invalidan el ayuno: pero quien vomité intencionalmente invalidará su ayuno: Esto de acuerdo con el hadiz:

“Quien vomita sin querer, su ayuno no se interrumpe, pero quien vomita intencionalmente, su ayuno es interrumpido y tiene que reponerlo.”

La persona que está yunub (estado de impureza luego de tener relaciones sexuales) y ha retrasado el baño hasta el amanecer, debe ayunar. Así también, la mujer cuya menstruación o sangrado post parto ha cesado antes del amanecer y retraso el baño hasta el amanecer, ella también debe ayunar. La tardanza en tomar el baño hasta el amanecer para purificarse de toda impureza, no impide el ayuno ni es razón para no ayunar. Sin embargo, uno (él o ella) no debe retrasar la purificación hasta la salida del sol; más bien debe purificarse y rezar la oración del Fajr antes del amanecer.

Además, el hombre debe apresurarse en este sentido para que pueda unirse a la congregación y rezar la oración del Fajr.

Entre las cosas que no interrumpen el ayuno: análisis de sangre y la inyección, si (la inyección) no está diseñada para alimentación o nutrición (intravenosa). Aunque de ser posible, es mejor retrasar (la inyección) hasta la noche. El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Deja lo que dudas, por aquello en lo que no cabe duda.”

Y el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) también dijo:

“Quien se protege de la sospecha, salva su fe y honor.”

Además, algunos de los asuntos sobre los que la gente es negligente es la compostura en el Salat (oración), ya sea en las oraciones obligatorias o voluntarias: hay hadices auténticos que demuestran que la calma es uno de los pilares de la oración y la oración no es perfecta sin ella. Así, compostura consiste en calma y solemnidad al momento de rezar y no realizar apresuradamente los movimientos del Salat hasta que

la columna vertebral esté ubicada correctamente. Muchas personas que rezan la oración Tarawih lo realizan de tal manera que no entienden ni están tranquilas. En realidad se mueven apresuradamente hacia atrás y adelante como picoteando. Tal oración es imperfecta y la persona que reza no obtiene recompensa por ello.

Otro punto sobre el cual la gente se equivoca es el número de Raka'at para la oración del Tarawih: algunas personas piensan, no es adecuado realizar la oración del Tarawih con menos de veinte rak'a, otros piensan, no deben ser más de once o trece Rak'a. Todos estos son meros pensamientos o suposiciones equivocadas, en realidad todos estos son errores que contradicen todos los hechos demostrados.

Hay hadices Sahih del Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) sobre que la oración de la noche es ilimitada y por lo tanto ninguna limitación en cuanto al número de rak'a, puede ser impuesto sobre ella. Más bien se ha demostrado que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) solía rezar a veces 11 rak'a, otras veces 13 rak'a, en ocasiones rezaba menos que esto durante el Ramadán y también en otros días. Cuando el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) fue consultado acerca de las oraciones de la noche, respondió:

“La oración de la noche se debe ofrecer de dos en dos, y cuando uno teme que la madrugada se aproxima, se reza un rak'a, este será el Witr para todos los rak'a orados antes.” (Al-Bujari, Muslim)

Así que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) en realidad no limitó

el número de rak'a de la oración de la noche, ni en Ramadán ni en ningún otro período del año; de modo que sobre esta base, los Compañeros (que Allah esté complacido con ellos) en el período de Umar (que Allah esté complacido con él) solían rezar a veces 23 rak'a u otras veces 11. Y todo esto es demostrado por Umar (que Allah esté complacido con él) y los compañeros.

También algunos de los Salaf (predecesores piadosos) solían rezar 36 rak'a durante Ramadán y también 3 rak'a como Witr, y algunos rezaron 41. Este hecho fue mencionado por el sheij – ul - Islam Ibn Taimiyah (que Allah tenga piedad de él) y también por otros personas entendidas. Ibn Taimiyah también mencionó que este asunto contiene un amplio alcance: es mejor reducir el número de rak'a para el que prolonga la recitación, la reverencia (ruku) y la postración (sujud); y para el que acorta la recitación, la reverencia y la postración, es mejor aumentar el número de rak'a.

De acuerdo a la práctica del Profeta es mejor rezar ya sea once o trece rak'a, en Ramadán o en otros días, ya que estos son los números de rak'a que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) acostumbraba a rezar la mayor parte del tiempo, y porque es más conveniente para el desempeño de las oraciones y lleva a la calma y solemnidad; y el que supera este número, no es susceptible a ser objetado o culpado. Además, es preferible que el que reza con el imam no abandonarlo hasta que termine la oración, y esto respecto al hadiz del Profeta (la paz sea con él):

“En verdad, si un hombre permanece con el imam durante la oración del Tarawih hasta que el Imam termina la oración,

recibirá la recompensa como si hubiese estado de pie toda la noche en oración.”

Es deseable que todos los musulmanes se esfuercen durante este mes sagrado de Ramadán con todo tipo de adoración como oraciones voluntarias, recitando el Corán con meditación y comprensión; recitar con frecuencia Tasbih¹, Tahlil², Tahmid³, Takbir⁴, Istighfar⁵, y otras súplicas que son mencionadas en la Shariah. Un musulmán debe también ordenar a otros las buenas acciones y evitar los actos prohibidos; y también llamar a la gente a Allah. También debe ser más agradable con las personas pobres y necesitadas y esforzarse por hacer el bien a los padres y familiares, ser hospitalario con los vecinos y atender a los enfermos, etc. Esto respecto al ya mencionado hadiz del Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él):

“... Allah ve (en este mes) sus competencias (por las buenas obras) y por lo tanto cuenta a los ángeles acerca de ti: Por lo tanto muestren a Allah que es lo mejor de vosotros; en verdad, los desdichados son aquellos excluido de la gracia de Allah.”

Se reportó que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “Quien quiera que desee el acercamiento

1 Tasbih significa recitar – Subhan Allah (Dios es glorificado).

2 Tahlil significa recitar – La ilaha illa Allah (No hay Dios sino Allah).

3 Tahmid significa recitar – Alhamdulillah (Todas las alabanzas son para Allah).

4 Takbir significa recitar – Allahu-Akbar (Allah es el Más Grande).

5 Istighfar significa arrepentirse y pedir perdón ante Allah por los pecados anteriores de la persona arrepentida, ya sea por recitar las fórmulas descritas en hadices o con cualquier palabra en su propio idioma, con sinceridad y humildad.

a Allah en este mes (de Ramadán) por cualquiera de sus buenas obras es como el que realiza la oración obligatoria en los otros meses. Y el que realiza una oración obligatoria en este mes es como el que realiza setenta oraciones obligatorias en otros meses. “

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) también dijo:

“Umrah en Ramadán es como el Hajj” - o dijo -. Como el Hayy conmigo”

Hay numerosos hadices y tradiciones que prueban la legitimidad de competir en las variadas formas de obrar bien en el mes de Ramadán.

Y Él es el Observador, Pedimos que nos guíe a todos los musulmanes hacia todas las acciones que conducen a su complacencia, y que acepte nuestros ayunos y oraciones de la noche, y establezca el derecho en nuestros asuntos, mejore nuestras condiciones y nos proteja de todo tipo de pruebas y aflicciones. Le pedimos por la rectitud en nuestros gobernantes, y que los reúna en la Verdad, Él es el Guardián y el Poderoso.

Por su eminencia el sheij Abdul Aziz bin Baz

Traducido por: María Fernando Novillo

Fuente. http://www.alssunnahnet.com/en/articles.aspx?article_no=1247

LAS ORACIONES DEL TARAWIH

Todas la Alabanzas pertenecen a Allah, a Él lo elogiamos, buscamos Su Ayuda y buscamos Su Perdón. Buscamos el refugio de Allah del mal de nuestras propias almas y de nuestras malas acciones. Allah guía a quien quiere, nadie puede engañarlo; y del mismo modo, Allah permite extraviarse a quien quiere, nadie puede dirigirlo. Y atestiguo que no hay nada digno de adoración excepto Allah, el Único, sin asociado, y atestiguo que Muhammad sallallâhu 'alayhi wa sallam (que la paz y las bendiciones de Allah sean con él) es su Profeta y Mensajero.

Se denomina "salat at-Tarawith" (el Rezo de la noche) a las oraciones efectuadas durante las noches del mes de Ramadán. Desde el punto de vista lingüístico, los eruditos dicen

que su significado está caracterizado por la sensación de sosiego y relajación de este rezo, en el cual, tradicionalmente los musulmanes rezan en Yama'a (en congregación) dirigidos por el imâm durante una parte de la noche para escuchar tantas partes del Corán como sea posible, esperando de Allah Su guía divina y Su piedad. Como Allâh 'azza wa yal dice (interpretación del significado):

"Y mientras el Corán se esté recitando, prestad atención y callad, tal vez así obtengáis misericordia." [Sura de Al--A'râf, 204] Otros también mencionan que puede sentirse (istirâhah) el hecho que, insha'Allah, los rezos del Tarâwîh conducirán al perdón de los pecados anteriores, como se narra en el Sahîh de Imâm Al-Bujâri (rahimahullâh) que el Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam) dijo: "Quien reza las noches de Ramadán con Fe en Allah y la esperanza en

Su recompensa, sus pecados anteriores le serán perdonados" De este modo, es obvio el inmenso cuidado que deberíamos tomar acerca de esta gran oportunidad.

Lo que sigue son unos pocos puntos relacionados con el rezo del Tarâwîh, para que cada uno pueda disfrutar de su 'ibâdah basado en el conocimiento y la certeza.

1. No hay ningún número fijo de raka'ats (unidades de rezo) durante las oraciones Tarâwîh, y por lo tanto están abiertas y acomodadas a las propias necesidades. De este modo, se pueden realizar veinte raka'ât, o diez, u ocho, sin incluir el número impar de raka'ât realizado para el rezo Witr. Todo esto se permite, como nos narran los Salaf y los Imâmes de las cuatro escuelas jurídicas, así como otros grandes eruditos de la historia Islámica.

Tiene preferencia el actuar de la forma en la que lo hacía el Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam), que era rezar ocho raka'ât, dando al taslîm del saludo, "salâm" p. ej. al final del rezo) después de cada dos raka'ât. También rezaba tres raka'ât correspondientes al Witr, y todo esto realizado de forma atenta y humilde, recitado en forma de tartîl (lento y metódico, con una hermosa voz) y el alargamiento de las unidades de manera apropiada.

2.- Si alguien tiene alguna excusa que le impide permanecer en yama'a bajo la dirección del imâm durante unas noches o una parte de ella, será recompensado por la cantidad que rezó en yama'a. También es posible realizar lo que se ha omitido de forma individual, durante cualquier parte de la noche, pero hay que intentar, tanto como

sea posible, el no abandonar la yama'a antes de que el imâm lo haga, excepto por una excusa apropiada, para que de este modo se pueda obtener la recompensa de haber rezado la noche entera.

3.- En determinadas ocasiones, es posible que se llegue tarde a la mezquita, y que haya comenzado el Tarâwîh. Entonces, se permite rezar el "Ish â" detrás del Imâm, de acuerdo a muchos "ulem â", y esta es la opinión más correcta insha'Allâh, aún con el hecho que la intención personal sea diferente a la intención del imâm, dirigiendo al resto de la yama'a. Sin lugar a dudas, lo ideal sería no hacer un hábito de esto y tratar de llegar a la mezquita a tiempo, y de esta forma, conseguir la mayor cantidad posible de bendiciones durante estas noches tan especiales.

4.- Respecto al popular du'a de Jatm al-Qur'ân (al completar la recitación de todo el Qur'ân), no hay ninguna narración fidedigna que lo enmarque dentro de la oración. Según las narraciones de algunos de los Sahâbah y del Imâm Ahmed ibn Hanbal (rahimahullâh), éstos se refieren a un du'â aparte de la oración. Este hecho ha sido mencionado por muchos de los eruditos contemporáneos incluyendo a Shaij Bakr Abu Zayd (rahimahullâh).

5.- El Qunût (el Du'â que se realiza en el último raka'ah), está permitido en la última unidad de la oración Witr, tanto si es durante el mes de Ramadán o no, y se permite hacer este du'â antes del ruk'û' o después de él, tal y como ha sido relatado por los Imames. De la misma manera, tampoco hay que insistir en la realización del qunût durante todo este tiempo, especialmente, y como mucho del Fuqahâ, considerando que el du'â del Qunut sólo será válido durante la última

mitad del mes de Ramadán.

Es necesario mencionar unos pocos puntos acerca de este du'â, debido a que se cometen errores, y lo que está relatado de forma fidedigna al respecto.¹

El Du'â de Al-Qunût

(a) Es totalmente contrario a la Sunnah "cantar" este du'â tal y como hacen muchos Imâmes durante estos días del mes de Ramadán. Otros utilizan métodos como vocalizar las súplicas en forma de cántico, o exagerando la rima, algunas veces usando diferentes voces, lloros, exclamando de forma exagerada, etc. Muchos olvidan que aunque todo ello sea sincero y emocional, un du'â es un acto de adoración que debe ser realizada como cualquier otro acto de "ibâdah" p. ej. Tal como lo relataba el Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam) y sus bendecidos compañeros (radhy Allâhu 'anhum), y muchos de los eruditos anteriores y contemporáneos han reprochado tales innovaciones en este du'â como un serio error.

(b) El uso de súplicas sin base islámica alguna, debido a que han sido narradas por cadenas de transmisión débiles, o lo más grave aun, porque su significado contradice la creencia Islámica, por lo cual, deben ser evitadas. A veces, encontramos algunos imâmes que se dedican a memorizar una ingente cantidad de estos extraños dua's, sin prestar la debida atención a aquellas súplicas que sí que han sido narradas de forma fidedigna.

(c) Es erróneo, y por tanto debe ser evitado,

la utilización del método de sayâ'ah (la prosa rimada) en el du'â, el cual trata de rimar una línea o frase con la anterior, pero manteniendo las últimas letras o palabra. Durante estos días, hay muchos ejemplos al respecto, tales como:

"Allâhumma-Arhamnâ fawq Al--Ardh, warhamnâ tahta Al--Ardh, warhamnâ yawm Al--Ardh."

"Oh Allah, Ten compasión de nosotros sobre la Tierra, y Ten compasión de nosotros bajo la Tierra, y Ten compasión sobre nosotros el día que la Tierra se abra."

En todo caso, estas súplicas han sido inventadas a lo largo de horas y horas, en vez de confiar en las dichas por el Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam). Es importante puntualizar que nos encontraremos muchas súplicas fidedignas del Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam) que podrían estar rimadas, pero no tienen el mismo grado de intencionalidad que las anteriormente descritas. El Dua profético tiene una ausencia clara de exageración, y un estilo mucho más natural.

(d) El alargamiento excesivo del Qunût causa dificultades en la yama'a dirigida por el imâm, cuestión errónea y problemática, ya que se convierte en algo cansador e incluso aburrido, haciendo que muchos "desconecten", y llevando a que se tenga aversión hacia esta parte hermosa de la religión, lo cual, es obviamente un peligro inmenso.

Debido a esto es la razón por la cual el Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam) dijera a Mu'âdh (radhy Allâhu 'anhu) – cuando éste alargó el rezo obligatorio siendo el Imâm – "¿Estás poniendo al pueblo a prueba, Mu'âdh?"

”, pregunta que habría que hacer a los que alargan esta forma de dua durante más de media hora.

(e) Si alguien quiere incrementar su método de realizar un du'â auténtico, debería:

- usar sólo palabras que sean relevantes sobre el mismo asunto y du'â
- las palabras deben ser procedentes de forma usual del Corán y Sunnah
- que el añadido debe venir DESPUÉS del du'â relatado por Ali (ver más abajo) o ANTES DEL du'â de ' Umar relatado por Hasan ibn ' Ali (radhy Allâhu ' anil jami')
- que no se alargue demasiado el dua para no hacerlo dificultoso al resto de la yama'a.

(f) Las narraciones auténticas para el Qunût son generalmente bastante cortas, pero se puede añadir las que son fidedignas narradas del Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam) o sus compañeros, o utilizar versículos de súplica del Libro de Allah. Habría que tener cuidado de cambiar estas súplicas al plural porque no es permisible hacer un du'â para uno mismo mientras se ejerce como imâm. Citaremos más abajo algunos ejemplos de du'â auténtico, narrado en primer lugar por Ali, del Profeta (sallallâhu 'alayhi wa sallam) y en segundo lugar el du'â de Umar (que ha sido cambiado en plural para su uso en yama'a):

"Allâhummah-lhdinâ fî man hadayt, wa a'finâ fî man a'fayt, wa tawallanâ fî man tawallayt, wa Bârik lanâ fî mâ 'Aa'tayt, wa qinâ sharra mâ qadayt, fa innaka taqdhî wa lâ yoqdhâ 'alayk, wa innahu lâ yadhillû man wâlayt, wa lâ ya'izzû man a'dayt, tabârakta rabbanâ wa ta'âlayt."

"Oh, Allah guíanos al igual que aquellos a los que Has guiado, y perdónanos al igual que aquellos a los que Has perdonado, y Sé nuestro apoyo al igual que aquellos a los que Has apoyado, y bendice aquello que nos Has proveído. Protégenos 'del mal' que Tú has decretado, porque en verdad Tú decretas y nadie puede decretar contra Ti. Ciertamente, A quien Tú apoyas y tomas como aliado nunca será humillado, y a quien tomas como enemigo, nunca será honrado. Oh, Señor Nuestro, Bendito y Exaltado en verdad."²

"Allâhumma Innâ Na'udhubika bi Ridhâka min Sakhatik, wa bi Mu'âfâtika min 'Uqûbatik, wa bika mink, Lâ nuhsî thanâ'an 'alayk, anta kamâ athnayta 'alâ nafsik."

"Oh, Allah buscamos refugio en Tu complacencia de Tu cólera y en Tu perdón de Tu castigo. No podemos enumerar tus alabanzas. Tú eres como Te has alabado a ti mismo."³

g) No sólo está bien, sino que es recomendable el uso de ayats del Corán como du'â. Excelentes ejemplos al respecto son las ayats siguientes:

La familia de Imrân, (16), Al-Mu'minûn, (109), La familia de Imrân, (147), Al-Kahf, (10), Al-Hashr, (10), Al-Mumtahinah, (4-5), La familia de Imrân, (8), Al-Baqarah, (201), y Al-Baqarah, (286).

Por: Abu Eesa Niamatullah Traducido por: Yusuf Oroza Fuente: <http://islaam.net/main/display.php?id=945&category=129>

² Hadîth sahih relatado por todos los Imâmes de la Sunnah con la autoridad de ' Ali (radhy ' Allâhu ' anhu), y autenticado por Al--Albâni en â Al--Irw'.

³ Este es el du'â de Umar (radhy Allâhu ' anhu) con la autoridad de Hasan ibn ' Ali y autenticado por Al--Bayhaqi.

RAMADÁN ES LA ÉPOCA PARA INVITAR A LOS DEMÁS A ALLAH, EL ALTÍSIMO



Alabamos a Allah Ta'ala, que nos ha guiado al camino de la salvación. Buscamos Su ayuda en la elevación de la palabra de la verdad y la llamada a lo que es correcto.

El trabajo islámico (llamar a la gente a Allah Ta'ala) es una de las más enfáticas e importantes tareas en el Islam. Es una de las más grandes formas de adoración por la cual nos acercamos más a Allah Ta'ala.

El mes de Ramadán es una oportunidad ideal para que participemos en esta noble actividad, especialmente con nuestros hermanos musulmanes. Los corazones de la gente en Ramadán son humildes porque son más conscientes del recuerdo de Allah Ta'ala durante este mes. Son más sensibles a la exhortación y están más inclinados al arrepentimiento.

Existen muchas formas en las que poder participar en la llamada de la gente a Allah Ta'ala durante este bendito mes. El trabajo islámico implica elevar el Islam, llevarlo al alcance de la gente. Así mismo implica disipar todas las influencias negativas y nociones falsas que vuelven los corazones de la gente lejos de la verdad.

La actividad de llamar a Allah Ta'ala abarca cada palabra, cada acto, cada golpe de pluma, y cada gasto de esfuerzo o riqueza que sirva a la religión y que esté de acuerdo con la sabiduría del Islam. No puede haber duda de que el conocimiento está en el corazón al llamar a Allah Ta'ala. El conocimiento es su fundamento, su guía, y su mayor beneficio.

Sin embargo, el trabajo islámico requiere un esfuerzo junto con el conocimiento. Todos deben trabajar de acuerdo a sus habilidades y fortalezas.

Mis estimados hermanos y hermanas que están observando el ayuno, los textos sagrados han llegado a nosotros para llamar a la gente a Allah Ta'ala. El Corán ensalza el estado honorable de esta actividad y contra la negligencia.

Los textos hablan de las grandes virtudes del trabajo islámico y la gran recompensa para los que participan en ello.

Allah Ta'ala nos manda de muchas maneras. Nos manda llamar a la gente, diciendo (interpretación del significado): "Llama al camino de tu Señor con sabiduría y buena exhortación". (Surah Al-Nahl: 125).

"Di: He recibido la orden de adorar a Allah y a no unirle ningún socio. Llamo a Él y vuelvo a Él". (Surah Al-Ra'd:36).

Allah Ta'ala, del mismo modo, nos ordena lo correcto y nos prohíbe lo incorrecto. Él dice (interpretación del significado): "Sois la mejor de las naciones que ha llegado a la humanidad. Ordenáis lo que es correcto, prohibís lo que es incorrecto, y creéis en Allah". (Surah Al-Imran: 110).

Allah Ta'ala nos ordena transmitir el Mensaje (interpretación del significado): "¡Oh Mensajero! Transmite lo que se te ha revelado de tu Señor". (Surah Al-Ma'idah:67).

Él nos ordena llevar a cabo esta actividad con los demás (interpretación del significado): "Y exhorta a los demás a la verdad y exhorta a los demás a la paciencia". (Surah 'Asr:3).

Se nos dice que advirtamos (interpretación del significado): "Y advertir a los parientes

más cercanos a vosotros". (Surah Al-Shu'ara':214).

Y dar la buena nueva (interpretación del significado): "Y anuncia la buena nueva a los creyentes". (Surah Al-Tawbah: 112).

En cuanto a las virtudes y beneficios de llamar a Allah Ta'ala, estos se mencionan en numerosos versículos del Corán e incontables hadices del Profeta, la Paz sea con Él.

A la vanguardia de estas virtudes está el hecho de que llamar a Allah Ta'ala es un acto de adoración y obediencia. Es algo que agrada a nuestro Señor.

Es también algo que nos mantiene a salvo de Su desagrado y de su castigo.

Esta noble actividad es parte de la religión de Allah Ta'ala. Al llevar a cabo esta actividad, estamos siguiendo los pasos de Sus Profetas y Mensajeros.

Es una actividad que es aborrecido por los enemigos del Islam. Se ofrece alivio a las víctimas de la ignorancia, la superstición y las costumbres ciegas.

Llamar a Allah Ta'ala es una forma de multiplicar los efectos positivos de nuestras buenas acciones, tanto en esta vida como en la otra vida. Es un medio de llevar la Misericordia de Allah Ta'ala sobre nosotros y de disipar la aflicción.

Lo mejor de nuestro discurso es una palabra pronunciada a la invitación a Allah Ta'ala. Allah Ta'ala dice (interpretación del significado): "Quién hay, que hable mejor que quien llama a Allah, trabaja rectamen-

te, y dice: De hecho soy de los que se someten al Islam". (Surah Fussilat:33).

La recompensa por guiar a alguien es mejor que el mundo y todo lo que contiene. Llamar a Allah Ta'ala es la preocupación de las personas más compasivas, las más puras de corazón. Ellos son los herederos de los Profetas.

Mis estimados hermanos y hermanas que estáis observando el ayuno, hay cualidades que quienes desean dedicarse a la llamada de Allah Ta'ala a los demás, deben cultivarse en sí mismos. Ello es: obtener conocimiento, actuar sobre ese conocimiento, ser sincero, paciente, amable, tener buenos modales, ser generosos, altruistas, humildes, sabios, misericordiosos, y estar preocupado por lograr la unidad en la verdad.

Existen otras cualidades por las que una persona que llama a Allah Ta'ala debe embellecer su conducta. Como son: el perdón, responder a un mal con un bien, confiar en Allah Ta'ala, tener certeza de la ayuda de Allah Ta'ala, tener satisfacción con cualquier mínimo progreso, y luchar por el máximo bien posible. También, un trabajo islámico debe evitar la envidia, la precipitación y la competencia por la ganancia mundanal.

Entre las maneras de llamar a los demás a Allah Ta'ala está siempre ser moderado en el enfoque, preocuparse por la guía a los demás, y ser consciente de un sentido de la responsabilidad. Debe haber una fuerte y estrecha conexión entre la persona que llama y su Señor. El que llama debe participar continuamente en el recuerdo de Allah Ta'ala, en actitud de súplica, y en todos los actos de devoción. Siempre debe asegurarse de

dar un buen ejemplo para los demás y buscar toda oportunidad para llamar a la gente a la verdad. Nunca debe menospreciar ningún buen esfuerzo, no importa lo pequeño que pueda ser.

Entre las formas del trabajo islámico está tratar con la gente en su propio nivel. Debemos mostrar preocupación por sus problemas e intentar ayudarles, mientras nunca debemos cargarlos con los nuestros. Necesitamos ser sensibles a la situación de aquellos que están llamando e intentando comprender sus circunstancias.

Cuando llamamos a la gente a Allah Ta'ala, debemos evitar la discusión, excepto si es necesaria para la estricta explicación, y debe hacerse de la mejor manera posible. Debemos establecer una buena relación con la gente, animarles a mantener buenas compañías, y utilizar la sabiduría para alejarles de las malas compañías.

Debemos llegar a conocer a la persona que estamos invitando al Islam. Debemos conocer su nombre. Debemos mostrar que estamos interesados en él como persona y hacerle sentir importante. Debemos conseguir involucrarle en actividades que le beneficien.

Debemos comenzar con lo que es más importante y mantener nuestras prioridades en orden. Nunca debemos tratar de promovernos a nosotros mismos.

Debemos emplear varios enfoques en nuestro trabajo. A veces podemos usar una bella predicación, a veces podemos hacer regalos, y a veces un enfoque indirecto resulta ser lo más efectivo.

Mis estimados hermanos y hermanas que están observando el ayuno, esto es lo que significa llamar a los demás al Islam.

Estas son sus virtudes, sus cualidades, y sus maneras. Cada uno de nosotros puede hacerlo de su propia forma. Una persona puede transmitir a los demás el conocimiento que tiene. Otro puede gastar de su riqueza, usar su reputación, u ofrecer su esfuerzo. De esta manera podemos realizar todo tipo de bien y alejar de nosotros mismos las malas consecuencias de la negligencia.

En este mes de Ramadán, hago un llamado a los estudiantes de conocimiento islámico y os señalo la oportunidad de oro que tenéis en este momento de llamar a los demás a Allah Ta'ala. Los corazones de la gente son lo más receptivos y más sensibles que una persona de conocimiento tiene para ofrecer. Como estudiantes y académicos, debéis, por lo tanto, sentir responsabilidad hacia los demás actuando más en este mes y gastando todos los esfuerzos en el desempeño de vuestras funciones. No abandonando el lugar con excusas.

Yo, también, llamo a aquellos a quienes Allah Ta'ala ha bendecido con abundantes medios. Podéis llevar vuestra riqueza para un efecto positivo mediante el apoyo de los trabajadores islámicos en su trabajo, preparándoles, y publicando libros que beneficien a la gente. Todo esto viene bajo la bandera del trabajo islámico. ¿No queréis ser contactados entre los que llaman a los demás a Allah Ta'ala?

Hago un llamamiento a la gente de influencia. Traed vuestra influencia y buena reputación para facilitar los esfuerzos en el llamado

a la gente a Allah Ta'ala. Hago un llamamiento a los que están trabajando en los medios. Usad vuestra posición para promover la bondad y para compartir en la llamada a Allah Ta'ala con una buena palabra. Podéis enviar la verdad a lo largo y ancho y participar en todas las enormes recompensas que ello conlleva.

Hago un llamamiento a aquellos que tienen conocimiento de Internet para emplearlo como un medio de invitar a la gente a la bondad durante este prometedor mes. Tenéis la capacidad con menos esfuerzos y gastos de difundir ampliamente la verdad y la bondad. Habláis al mundo mientras estáis sentados en el confort de vuestros hogares.

Hago un llamamiento a todos los musulmanes, hombres y mujeres, a participar en la llamada de la gente a Allah Ta'ala. Necesitamos hacer todo el bien que podamos durante este mes de Ramadán. Debemos dar consejos a aquellos que son negligentes y descuidados. Necesitamos recordar a aquellos de nosotros que perdonan y enseñan a aquellos que no saben.

"Quién hay, que hable mejor que quien llama a Allah, trabaja rectamente, y dice: De hecho soy de los que se someten al Islam". (Surah Fussilat: 33).

Por: Sheij Muhammad Al-Hamad
Traducido por: Umm Abdulkarim Al Isbaniya
Fuente: http://www.alssunnahnet.com/en/articles.aspx?article_no=1198

RAMADÁN

EN EL MUNDO HISPANO

Luz del Islam: ¿Cómo se vive Ramadán en tu comunidad, y qué actividades realizan durante este mes?

Ummu Abdillah Al Guatemalayah: En Guatemala, desde ya hace una década, la comunidad ofrece el iftar para los hermanos y hermanas que no tienen familia musulmana en sus hogares, ya sea porque son los únicos musulmanes en sus familias o porque sus familias están lejos (Quiera Allah, alabado sea, recompensarlos por ésta actividad tan importante). Esta es realmente una actividad muy bonita, todos compartimos juntos, hasta invitamos a mujeres que no son musulmanas para que compartan con nosotras ésta actividad y aprovechen para hacer preguntas del Islam.

Después de comer, esperamos en la mezquita a hacer la oración del Isha y luego hacemos la oración de Tarawih. Y los últimos 10 días de Ramadán nos quedamos a dormir en la mezquita para poder hacer la oración de la noche.

Tahira Corrales (Colombia): Nos reunimos en la Mezquita a recitar Corán, dictamos clases a los niños sobre como tienen que hacer el salat, sobre el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) y sobre nuestra religión.

Mariam Muñoz Urban (Ecija, Sevilla, España): Donde vivo no hay comunidad, soy la única musulmana aquí, Hamdulillah. En Ramadán leo durante más tiempo el Corán, o lo escucho, paso la noche rezando, me dedico en este mes más a Allah, alejada de lo que habitualmente hago; veo menos televisión, visito a los enfermos aunque no sean musulmanes. Así vivo Ramadán Bendito.

Soraya Saleh (Jaen, Andalucía, España): Vivimos el Ramadán en familia, la mezquita está lejos de aquí. Con mi marido recitamos más Corán e in sha Allah nuestra meta este año es enseñar a nuestros hijos recitarlo también. Aumentamos nuestros actos de oración y rezamos Tarawih.

Fatima Blasco Rapela (Cataluña): Las actividades en Ramadán son en casa porque tengo hijos pequeños, aprovecho el mayor tiempo posible para enseñarles por qué se hace y cómo podemos estar sin comer hasta que se entre el sol. Que es un mandato de Allah, que lo hacemos por obedecerle a Él y no por costumbre.

Sarita Gonzales (España): Es una comunidad marroquí muy grande, además hay diversidad de razas y culturas, también muchos musulmanes conversos Al-hamdulillah. Y aunque la mezquita no da abasto para tanta gente, se realizan los salat correspondientes, lectura del Corán, rezan Tarawih y rompen el ayuno allí.

Yihad Abreu (Venezuela): Assalam Zalaikum warahmatAllah wabarkatuh. Mi comunidad está ubicada en Puerto La Cruz, una ciudad en Venezuela. Aquí no tenemos una comunidad numerosa de musulmanes, pero lo que no tenemos de cantidad alhamduliLah la tenemos de calidad, cada Ramadán en mi comunidad hacemos cosas sencillas pero de mucho valor, en ciertas ocasiones nos reunimos para romper el ayuno en casa de algunos hermanos, nos reunimos todas las noches para el rezo del tarawih, nos reunimos para hacer lecturas del Corán y hadices, en su mayoría sobre temas relacionados con el ayuno, y cuando faltan diez días para terminar Ramadán muchos hermanos hacen

retiro para quedarse en la musalla (itikaf) y así dedicar más aun tiempo para dedicar la adoración a Allah ta3ala en este bendito mes.

Yamal Eddine Falo Garcia (Marruecos): As salam aleykum wa rahmatul-lahi wa baraka-tuh.

En el nombre de Allah, el Clemente, el Misericordioso. No hay más Dios que Allah, único, sin asociados. A quien Allah guía nadie podrá desviarlo y a quien El desvía, nadie podrá guiarlo. La paz y la Misericordia de Allah sean con su profeta Muhammad, su familia y sus seguidores hasta el Día del Juicio. Amin. Tengo la suerte, Al hamdulillah de vivir en un país musulmán, Marruecos, con lo cual el Ramadán resulta algo totalmente normal para toda la gente que me rodea, un pequeño pueblo de algo menos de 200 familias. Hasta donde yo sé no se hacen celebraciones especiales durante el Sagrado Mes, la celebración es diaria. Si hacemos durante la noche del 26 de Ramadán aproximadamente Oraciones en LaylatulQadar una noche muy especial. En la que el Misericordioso abre los cielos y nuestras oraciones son especialmente recibidos. Desde el salat de la noche-Al-Ichaa hasta el salat del amanecer As-Soubh estamos en la mezquita en oración constante; una hermosa noche, Misericordia de Allah, que debemos aprovechar.

Luz del Islam: ¿Qué dificultades se os presenta a la hora de realizar Ramadán?

Ummu Abdillah Al Guatemalayah: Tal vez podemos mencionar como una dificultad el hecho de que como no es un país islámico la mayoría de las personas no están ayunando y tienen una vida normal en Ramadán muchas veces no comprenden por qué

nosotros estamos ayunando y nos ofrecen de beber o comer. A veces es difícil participar en las actividades normales como almuerzos, desayunos, etc. Y negarse a comer. En nuestro país no es fácil encontrar comida halal.

Aquí, solamente hay una mezquita, muchas veces nos queda lejos movilizarnos hasta ella para poder hacer el iftar y las oraciones. Y también el horario de salida de trabajo a veces dificulta poder llegar a tiempo a las casas a terminar el ayuno.

Tahira Corrales (Colombia): Al-hamdulillah no son muchas, dificultades por Salud, Por lugar de trabajo, condiciones y tiempo. Por lo demás hamdulillah no tenemos problemas.

Mariam Muñoz Urban (Ecija, Sevilla, España): Bueno que a veces me encuentro sola, solo comparto las cosas a través de Facebook con las hermanas, como no hay musulmanes aquí, además soy la única en mi familia que ha retornado al Islam. Ellos son todos católicos y no han tomado bien el cambio. Aun así aprendo en internet, así empecé a conocer nuestra hermosa religión, También un imam y hermanos de Arabia Saudita que conocí por este medio me mandan cosas para leerlas y estudiarlas, así poco a poco voy conociendo cada vez más sobre el islam, sí tengo alguna duda pues busco y si no encuentro pregunto.

Soraya Saleh (Jaen, Andalucía, España): Que la mezquita está lejos, y es usada más como lugar de tránsito, al haber allí una gasolinera y un restaurante. Otras dificultades son el idioma y el trabajo; sobre todo para mi marido que no habla árabe y ahí la mayoría son marroquíes y además por el trabajo no

puede incorporarse a la oración del viernes. **Fátima Blasco Rapela (Cataluña):** Las dificultades son la disponibilidad de tiempo, sobre todo por los niños, me gustaría visitar las mezquitas aunque sea una vez por semana pero me es difícil de momento.

Sarita Gonzales (España): Nuestra mayor dificultad es que no hay sitio para nosotras en la mezquita por cosas de espacio. Por ello buscamos in sha Allah tener la posibilidad de ampliar la mezquita o buscar un lugar donde juntarnos para realizar actividades extras sobre todo en el mes de Ramadán. Allah lo facilite.

Yamal Eddine Falo Garcia (Marruecos): Respecto a las dificultades que puedo encontrar en Ramadán son las propias del ayuno, esta es una zona bastante caliente, normalmente rozamos o rebasamos a veces los 50 grados centígrados con lo que la abstención de agua durante las horas de sol puede resultar un poco incómodo, pero personalmente no lo tomo como tal, sino como una Misericordia de Allah que me permite ofrecerle mi sacrificio, quiera El en su infinita Generosidad aceptármelo.

Luz del Islam: ¿Qué consejos darías a quienes hacen por primera vez Ramadán?

Ummu Abdillah Al Guatemalayah: Normalmente cuando es el primer Ramadán para un hermano o hermana, pues se espera con muchas ansias, pero si es el primer ayuno, es bueno practicar antes de Ramadán los ayunos voluntarios como los de los lunes y jueves para practicar y acostumbrarse. Es muy bueno acercarse a la comunidad tanto como se pueda, para poder convivir con

otros musulmanes, practicar todas las oraciones de tarawih y es algo muy bueno terminar el ayuno en la mezquita si es posible.

Sino no hay clases sobre ramadán en la comunidad, es bueno pedir que se den clases de ramadán para que aclaren cualquier duda que se pueda tener sobre éste tema. Si en tu comunidad no hacen la actividad de dar la comida en la mezquita, pues tratar la manera de unirse con otros hermanos para que puedan terminar el ayuno en la mezquita y así unirse más y hacer las oraciones en la mezquita. Quiera Allah (alabado sea) aceptar nuestro ayuno, facilitar nuestro camino y perdonar a todos nuestras faltas.

Tahira Corrales (Colombia): Que lo hagan con muchísimas ganas y temor de Allah, que lo hagan de corazón, que ayunen con todo su cuerpo, que cuando sintamos hambre nos acordemos de aquellas personas que no tienen que comer, esto nos ayuda ser más humildes; que hicieran Ramadán con agradecimiento a Allah por todo lo que nos da, por la vida, por la familia, por todos lo que nos brinda, tanto las dificultades o los momentos felices. Eso nos ayudara a tener ganas y esforzarnos más.

Mariam Muñoz Urban (Ecija, Sevilla, España): Que no pierdan el tiempo y aprovechen de acercarse a Allah, hagan buenas obras. Y que tengan paciencia.

Soraya Saleh (Jaen, Andalucía, España): Mi consejo es que se concentren en este mes de Ramadán, hacer mucho istighfar (pedir perdón a Allah), cuidar la lengua, realizar salat tarawih, recitar el Corán y todas las obras buenas posibles.

Fátima Blasco Rapela (Cataluña): Mi consejo es que cuando hagamos Ramadán primero pensemos que nuestro cuerpo se limpiara, que muchas persona de distintas edades no pueden comer y pedir a Allah que ayude a esas personas y que las dirija por el camino recto, Hacer muchas buenos actos confiando en que si hacemos todo cuanto Allah nos ordenada seremos recompensados.

Sarita Gonzales (España): Que se aferren a la fe, que no se asusten, verán que con paciencia y perseverancia se puede cumplir con este precepto. Que hagan dawah y recen los salat obligatorios y voluntarios con más entusiasmo. Y que lo hagan sólo por Allah. Que Allah subhana wa ta'ala nos bendiga a todos y acepte nuestro ayuno y nuestras oraciones. Y recuerden que dijo el Mensajero de Dios (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): "Quién ayune en el mes de Ramadán con fe y esperanza en la recompensa de Dios, le serán perdonados sus pecados" [Bujari]. De 'Abdullah Ibn Amr (que Allah este complacido con él) que el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Triunfa quien se hace musulmán, su provisión le basta, y Allah hace que se complazca con lo que le ha concedido". [Muslim].

Yamal Eddine Falo Garcia (Marruecos): Respecto a que recomiendo a aquellos musulmanes recién retornados, deciros que aprovechéis al máximo la gran Misericordia que Allah, ensalzado sea, nos brinda en este sagrado mes de Ramadán, mes en el que según nos dijo nuestro amado Profeta, Rasul Allah, sala allahu alehi wa salam," se abren las puertas del Jardín, se cierran las del Fuego y los shaytanes son amarrados." Hacer vuestro ayuno por amor a Allah, ensalzado

sea, con una fuerte intención, procurar moderar vuestro comportamiento, controlar vuestra lengua, vuestros ojos, intentar hacer todo aquello que agrada a nuestro Señor. Es muy recomendable la lectura completa del sagrado Qur'an. Os deseo un hermoso, feliz y muy generoso Ramadán, disfrutar mucho haciendo lo que a Allah, ensalzado sea, le agrada y recordar las palabras del Rasul Allah , (la paz y las bendiciones de Allah sean con él), cuando nos dice bajo la transmisión de Abu Huraira, Allah este complacido con él, y relatado por Bujari y Muslim : " A quien hiciera el ayuno de Ramadán con fe y buenas acciones, le seran perdonadas sus faltas anteriores-" Misericordia de Allah para con sus siervos. De Sahli Saad , Allah este complacido con él, se transmitió que dijo el Profeta, (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): " En el Jardín hay una puerta llamada 'Arrayan' por la que entraran los ayunantes en el Ultimo Dia y no entrara nadie más que ellos. Se dirá: '¿Dónde están los ayunantes?' Se levantarán, y una vez que entren por la puerta, se cerrara tras ellos para que no entre nadie más. Lo relataron Al Bujari y Muslim.

Quiera el Compasivo, el Misericordioso concedernos Su favor, que seamos de los que se levanten cuando se pregunte por los ayunantes y entremos triunfantes por la puerta Arrayan. AMIN. Mis mejores deseos para todos vosotros queridos hermanos en la Fe de Allah. Ramadán Mubarak.

LA MUJER MENSTRUANTE ROMPIENDO EL AYUNO Y COMPENSÁNDOLO



En un Hadiz de la autoridad de Mu'aathah bint 'Abdullaah Al-'Adawiyyah (que Allah tenga misericordia de ella) ella dijo: "Le pregunté a 'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella)" ¿Por qué las mujeres que están menstruando compensan los días perdidos de ayuno pero no por las oraciones perdidas?" Ella dijo: "¿Eres una *Haruriyyah*¹?" Yo dije: "No, no soy una *Haruriyyah*. Yo simplemente quiero saber". Ella dijo: "Nosotras solíamos tener esto (menstruación) y fuimos ordenadas a compensar los días de ayuno (perdidos), pero no por las oraciones (perdidas)." [Relatado por Al-Bujari y Muslim].

En otra narración ella, (Mu'aathah) preguntó: "¿Debería una de nosotras compensar las oraciones perdidas durante los días de su menstruación?" Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) respondió diciendo: "Eres una *Haruriyyah*? Nosotras solíamos menstruar (durante la vida del Profeta sala Allah alaihi wasalam) y no fuimos ordenadas a compensar las oraciones perdidas." [Relatado por At-Tirmidhi]

'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) dijo: "Nosotras solíamos menstruar durante el tiempo de vida del Mensajero de Allah y él solía ordenarnos que compensemos los días perdidos de ayuno y no a compensar las oraciones perdidas." [At-Tirmidhi: Hasan]

At-Tirmidhi (que Allah tenga misericordia de él) comentó diciendo que no hay ninguna diferencia entre los eruditos que la mujer que menstrúa debe compensar los días perdidos de ayuno pero no las oraciones.

Cuando 'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) preguntó a la mujer si era *Haruriyyah*, lo hizo con desaprobación porque los *Haruriyyah* son un grupo de *Al-Jawaariy* (una secta desviada) que lleva el nombre de una ciudad llamada *Haruraa'* cercana a *Al-Kufah*, donde ellos aparecieron por primera vez. Éste grupo fue conocido por sus exageraciones y excesos religiosos. Algunos de ellos opinaban que es obligatorio para la mujer que menstrúa compensar las oraciones perdidas, lo cual contradice los Hadices y el consenso de los musulmanes. Por lo tanto, 'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) le preguntó a ella de en esa forma de desaprobación.

Beneficios y conclusiones:

Primero: La prohibición del exceso y la exageración en la religión y la obligación de adhesión y aplicación de los textos religiosos y de tomar las concesiones que Allah ha concedido a sus siervos. Así como la exageración religiosa es reprobada, la negligencia en el desempeño de los deberes religiosos también es reprobada. Lo mejor es seguir el camino moderado entre éstos dos extremos siguiendo todos los textos de la Shariah.

Segundo: La permisividad de desaprobación de esa gente que exagera en la religión de una manera apropiada, se traduciría en la consecución de lograr el objetivo de establecer tales derechos sin provocar daños graves, y esto es lo que 'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) hizo.

Tercero: Si el interrogador siente que el Mufti cree que es un extremista debido a su pregunta, él debe aclarar al Mufti que él esta meramente buscando una respuesta,

sin que eso signifique ser exagerado o extremista, como Mu'aathah (que Allah tenga misericordia de ella) dijo, "Yo no soy una *Haruriyyah*. Yo solo estoy preguntando." Entonces se convierte en obligatorio para el Mufti responder dando evidencias que remuevan cualquier duda como 'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) hizo.

Cuarto: La mejor justificación para las resoluciones de la Shariah es que ellas representan las órdenes de Allah y su Mensajero (sala Allah alaihi wasalam). Fue de éste modo que 'Aa'ishah (que Allah esté complacido con ella) justificó ésta resolución diciendo que el Profeta (sala Allah alaihi wasalam), les pedía compensar los días de ayuno sin ordenarles compensar las oraciones perdidas. Es decir, de haber sido obligatorio para ellas compensar las oraciones perdidas durante su menstruación, el Mensajero de Allah (sala Allah alaihi wasalam) les hubiera ordenado que lo hicieran porque fue el más sincero consejero de la Ummah (nación Musulmana) y no dejaba ningún asunto religioso sin aclarar. Por lo tanto, los musulmanes deben someterse a Allah, glorificar Su Shariah y adherir a los textos auténticos de la Shariah implementando sus órdenes y evitando sus prohibiciones porque están regidos por la Shariah, incluso si la sabiduría y las razones de ellos no son evidentes.

Quinto: Ibn 'Abdul-Barr (que Allah tenga misericordia de él) dijo: "Hay un consenso sobre que la mujer que está menstruando no debe ayunar durante su menstruación y debe compensar los días perdidos de ayuno y no las oraciones. No hay diferencia al respecto y todas las alabanzas son para Allah. El consenso de los musulmanes al respecto es la verdad y una conclusión decisiva que se

opone a cualquier excusa para hacerlo de otro modo".

Sexto: Otorgando una concesión a la mujer que menstrúa de no compensar las oraciones perdidas durante su menstruación es uno de los aspectos de facilidad de ésta religión y una piedad de Allah hacia las mujeres porque sería dificultoso para ellas compensar las oraciones perdidas, que son repetidas cada día, a diferencia del ayuno obligatorio que es solo un mes al año. Es obligatorio para las mujeres agradecer y alabar a Allah por su facilidad y alivio de las dificultades. Séptimo: Si la mujer que está menstruando se vuelve pura y limpia de menstruación inmediatamente luego del amanecer, entonces su ayuno de ese día es inválido y tendrá que compensarlo porque amaneció mientras ella aún estaba en su estado de menstruación.

Octavo: Si ella menstrúa aún un momento antes de la puesta del sol, su ayuno será anulado y ella tendrá que compensar ese día. Noveno: Si ella menstrua aún un momento luego de la puesta del sol, su ayuno de ese día habrá sido valido.

Décimo: Si una mujer siente el movimiento de la sangre de la menstruación o dolor mientras está ayunando, pero comienza a menstruar luego de la puesta del sol; su ayuno será válido.

Traducido por: Umm Jalid

Fuente: <http://www.islamweb.net/eRamadán/index.php?page=articles&id=159871>

1 De *Haruraa'*, refiriéndose a los *Jawaariy*.

IMPORTANTES LECCIONES QUE DEBEMOS APRENDER DE RAMADÁN

Allah, el altísimo, dice (interpretación del significado):

«En el mes de Ramadán fue revelado el Corán como guía para la humanidad y clara evidencia de la guía y el criterio entre el bien y el mal. Así quien de vosotros presencie la aparición de la Luna para el mes de Ramadán deberá ayunar» [La Vaca (2): 185].

El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

«El Islam se basa en cinco asuntos: Testificar que nadie tiene derecho a ser adorado excepto Allah y que Muhammad es el Mensajero de Allah, establecer la oración, dar el Zakah, realizar el hayy a la Casa Sagrada, y ayunar en Ramadán.»¹

Él (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) también dijo:

«Ha llegado Ramadán, un mes bendito, durante el cual Allah ha hecho obligatorio el ayuno. Durante él, las puertas del Paraíso se abren, y las puertas del Infierno están cerradas y los demonios rebeldes son encadenados. En este mes hay una noche que es

mejor que mil meses. Quien se ve privado de su bien ciertamente ha sido privado.»²

De las lecciones más importantes que deben aprenderse del ayuno son:

1. Ganar Taqwa (Piedad)

El Ayuno ha sido legislado para ganar Taqwa. Allah, el altísimo, dice (interpretación del significado):

« ¡Oh, creyentes! Se les ordenó el ayuno al igual que a quienes les precedieron para que alcancen la piedad.» [La Vaca (2): 183].

Talq ibn Habib (d. 100H) –que Allah tenga misericordia con él– dijo:

«Cuando la fitnah (prueba, tribulación) aparece entonces extínguela con taqwa “se le preguntó: ‘¿Para qué era la taqwa?’; él respondió: ‘La Taqwa es para actuar conforme a Allah, seguir la luz [Iman (fe)] de Allah, esperando en Su Misericordia’”. Taqwa es abandonar los actos de desobediencia a Allah, sobre su luz, debido al temor a Allah.»³

² Sahih: Relatado por an-Nisaa’i (no.1992), de Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él).

Fue autenticado por Sheij al-Albaani en el Tajriyul-Mishkaat (no.1962).

³ Relatado por Ibnul-Mubaarak en Kitaabuz-

“Es una de las mejores definiciones de Taqwa. Por cada acción debe haber tanto un punto de partida como un objetivo. Y una acción no será considerada como un acto de obediencia, o próxima a Allah, a menos que nazca de una sincera fe en Allah. Por lo tanto, es con un iman puro - y no con hábitos, deseos, ni con la búsqueda de alabanzas o fama, con lo que se debe iniciar una acción. Y el objetivo de la acción debe ser ganar la recompensa de Allah y buscar Su Complacencia”⁴.

Así el ayuno es un medio para alcanzar taqwa, ya que ayuda a evitar que una persona cometa muchos pecados a los que uno es propenso. Debido a esto, el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “El ayuno es un escudo con el cual el siervo se protege del fuego del infierno”.⁵ Entonces debemos preguntarnos, después de cada día de ayuno: ¿Esto nos ha hecho más temerosos y obedientes a Allah? ¿Nos ha ayudado a distanciarnos de los pecados y desobediencia?

2. Buscar la proximidad de Allah

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Allah dijo: “Quién muestra enemistad hacia un amigo mío “wali” le declararé la guerra. No se acerca mi siervo a mí con algo más querido a mí, sino lo que le he ordenado,

Zuhd (p.473) e Ibn Abi Shaybah en su Kitaabul-Imaan (no. 99).

⁴ Risaalatut-Tabukiyah (p.26) de Imaam Ibnul-Qayyim

⁵ Hasan: Relatado por Ahmad (3/241), de Yaabir (que Allah esté complacido con él). Fue autenticado por Sheij al-Albani en el Sahihut-Targhib (no. 970).

aún mi siervo sigue acercándose hacia mí con las obras voluntarias hasta que yo le amo [...]”⁶

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Todo Aquel que alcanza el mes de Ramadán y no tiene perdonados sus pecados, y entra así en el Fuego, entonces que Allah le distancie.”⁷

Así que acercarse a Allah (El más Perfecto) en este mes bendito, puede lograrse con cumplir los deberes obligatorios, recitar el Corán y reflexionar sobre sus significados, aumentar la bondad y dar en caridad, Suplicar (du’a) a Allah, asistir al Salat Tarawih, buscando Lailatul-Qadr (la Noche del Poder y del Destino), una noche más buena que mil meses, asistir a las reuniones de conocimiento, y esforzándose en esas acciones que harán que el corazón se acerque más a su Señor y gane así Su perdón. Nuestro nivel de esfuerzo en este mes bendito debe ser mayor que nuestro esfuerzo por servir a Allah en cualquier otro mes, debido a la excelencia y la recompensa que Allah ha puesto en él. Del mismo modo otro de los grandes medios para acercarse a Allah en este mes es hacer l’tikaaf (retiro en la mezquita para adorar a Allah) para cualquiera que tenga la posibilidad.

Imán ibn al-Qayyim (d. 751H) –que Allah tenga misericordia con él– dijo:

⁶ Sahih: Relatado por al-Bujari (11/481), de Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él).

⁷ Sahih: Relatado por Ahmad (2/246) y al-Baihaqi (4/204), de Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él). Fue autenticado por Sheij ‘Ali Hasan al-Halabi en Sifatul-Sawmin-Nabi (p.24).

“Allah también prescribió l'tikaaf para ellos, con el objetivo de que el corazón se vuelque completamente hacia Allah y se concentre solo en Él, y se desligue de estar preocupado por la creación. De tal forma, el corazón sólo esté lleno de Allah (el Altísimo), de modo que amarlo, recordarlo, y volviéndose a Él toma el lugar de todas las ansiedades del corazón y sus preocupaciones, por lo que es capaz de superarlos. Así, todas sus preocupaciones son por Allah⁸, y sus pensamientos están dirigidos hacia él, a recordarlo y pensar en cómo lograr su complacencia y la cercanía a Dios. Esto le lleva a sentirse satisfecho con Allah, y no con las personas. Lo prepara para estar solo y en paz con Allah, en el día de la soledad en la tumba, cuando no habrá nadie más para darle alivio, ni nadie que le otorgue consuelo, excepto Él. Entonces este es el mayor objetivo del i'tikaf”⁹

3. Adquirir Paciencia

El Imam Ahmad (d.241H) –que Allah tenga misericordia con él– dijo:

“Allah ha mencionado Sabr (paciencia) en más de noventa ocasiones en Su Libro.”¹⁰

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“El mes de la Paciencia, y los tres días de cada mes, son momento de ayunar.”¹¹

8 Preocupados por Adorarlo y buscar Su recompensa.

9 Zadul-Ma'ad (2/87) de Ibnul-Qayyim.

10 Relatado por Ibnul-Qayyim en Madaariyus-Saalikin (2/152).

11 Relatado por Ahmad (2/261) y an-Nasa'i (1/327). De Abu Hurairah. Autenticado por al-Albani en Irwa'ul-Ghalil (4/99).

Ibn ` Abdul-Barr (d.464H) - que Allah tenga misericordia con él - dijo:

“Lo que se entiende por el mes de la Paciencia es el mes de Ramadán... Entonces el ayuno es llamado paciencia porque refrena el alma de los deseos de beber, comer y del deseo sexual.”¹²

Él (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) también dijo:

“¡Oh jóvenes! quien de vosotros tenga posibilidades de casarse, que se case, esto evita las miradas y protege las partes privadas. Sin embargo, aquellos que no puedan que ayunen, porque esto es un escudo para él.”¹³

Por lo tanto ayunar es un medio de aprender autocontrol y paciencia. Con paciencia podemos fortalecer nuestra determinación de servir sólo a Allah, con sinceridad, y también protegernos de los altibajos de la vida. Así, por ejemplo con paciencia nosotros podemos realizar nuestro Salah tranquilo y correctamente, sin ser apresurados. Con paciencia podemos contener nuestras almas ante la codicia y avaricia y así dar parte de nuestra riqueza excedente en Zakah (Caridad Obligatoria). Con paciencia podemos dominar el temperamento enfermo del alma, y así soportar las duras pruebas y dificultades del Hayy, sin perder la paciencia y/o comportándose mal.

Así, sin conocimiento ni paciencia, nada queda, excepto el afán y las emociones desenfrenadas, gritos y consignas vacías, discursos que no fortalecen, sino que debilitan, y

12 At-Tamhid (19/61) de al-Haafidh Ibn `Abdul-Barr.

13 Sahih: Relatado por al-Bujari (123) y Muslim (no. 123), de Ibn Mas'ud (que Allah esté complacido con él)

acciones que no construyen, sino que destruyen. Por lo tanto, durante este mes debemos esforzarnos para adquirir la firme determinación para realizar actos de nobleza, y para armarnos con paciencia, teniendo la certeza, por lo que dijo nuestro Mensajero (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) de que: “Y sabed que la victoria viene con la paciencia, el alivio con la aflicción, y la facilidad con la dificultad.”¹⁴

4. Cultivar los Buenos Modales:

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Cualquiera que no abandone la falsedad en el discurso y la acción, entonces Allah el Todopoderoso no tiene ninguna necesidad de que abandone su comida y bebida.”¹⁵

También dijo:

“Ayunar no es abstenerse meramente de comer y beber. Más bien, es abstenerse del discurso ignorante e indecente. Así que si cualquiera abusa o se comporta de manera ignorante contigo, entonces di: Estoy ayunando, estoy ayunando.”¹⁶

Estas narraciones apuntan hacia la importancia de la sinceridad y los buenos modales. Por lo tanto, este mes bendito no sólo nos enseña a abstenernos de la comida y bebida, sino también abstenernos de tales

14 Sahih: Relatado por Ahmad (1/203) y at-Tabarani en al-Kabir (11/100), de Ibn Abbas (que Allah esté complacido con él). Autenticado por Sheij Salim al-Hilali en AsSabrul-Yamil (p.43).

15 Relatado por al-Bujari (4/99), de Abu Hurayrah (que Allah esté complacido con él).

16 Sahih: Relatado por Ibn Juzaimah (no.1996) y al-Hakim (1/430) quien lo autentifico. Mencionado en Sahihut-Targhib (no.1075).

dichos y acciones que puedan causar daño a las personas y violar sus derechos.

El Mensajero (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo al describir al verdadero Creyente: “Un Musulmán es aquel de quien otros Musulmanes están seguros de su lengua y su mano.”¹⁷ Por lo tanto es responsabilidad nuestra como individuos, examinar las deficiencias en nuestro carácter, y buscar métodos para mejorarlo, tomando como modelo el carácter que tenía el último de los Profetas y Mensajeros, y su líder, Muhammad (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) - aspirando también a la excelencia que él mencionó en su dicho: “Garantizo un hogar en los alrededores del Paraíso para todo aquel que abandone la discusión, aun cuando esté en su derecho; y un hogar en el centro del Paraíso para todo aquel que abandone la falsedad, incluso al hablar en broma; y una casa en lo más alto del Paraíso para todo aquel que trabaja en su buen carácter.”¹⁸

Por consiguiente eviten la opresión, la desvergüenza, albergar el odio a los musulmanes, la murmuración, la calumnia, y otros tipos de falsedades, que nos pueden salvar de anular los beneficios de nuestro ayuno. Dijo el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “Es posible que una persona no reciba nada de su ayuno, excepto hambre y sed.”¹⁹

17 Relatado por Al-Bujari (1/53) y Muslim (no.40), de 'ibn Amr al-as (que Allah esté complacido con él)

18 Sahih: Relatado por Abu Dawud (no.4800) y al-Baihaqi (10/249), de Abu Umamah (que Allah esté complacido con él). Autenticado por al-Albani en as-Sahihah (n0.273).

19 Sahih: Relatado por Ahmad (2/441) e Ibn

5. Tomar conciencia de la Unidad de los musulmanes.

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo:

“Ayunen cuando ellos ayunan, rompan su ayuno cuando ellos lo rompan, y sacrifiquen el día en que ellos sacrifican.”²⁰

El Imam at-Tirmidhi (d. 275H) –que Allah tenga misericordia con él– dijo:

“Algunas de las personas de conocimiento explicaron este hadiz diciendo: Su significado es ayunar y romper el ayuno junto con su Yama’a (grupo/congregación) y la mayoría de las personas.”²¹

De este modo, en este mes bendito podemos sentir una mayor sensación de unidad y de ser una sola Ummah (comunidad) debido a nuestro ayuno y a romperlo colectivamente. También sentimos una mayor conciencia sobre el estado de los asuntos de los musulmanes y de las dificultades que tienen que soportar, debido a que: “Durante el ayuno, uno percibe y experimenta lo que sus hermanos y hermanas necesitados y hambrientos sienten, como ocurre hoy a muchos de los musulmanes en África.”²² De hecho, la unidad de los musulmanes, ayudarse y asistirse entre sí es uno de los

Mayah (1/139), de Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él). Autenticado en Sahihut-Targhib (no.1076).

²⁰ Relatado por at-Tirmidhi (no.693), de Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él). Autenticado por al-Albani en as-Sahihah (no.224).

²¹ Yami’ut-Tirmidhi (3 / 312).

²² De las palabras de Shaij ‘Abdul-‘Aziz bin Baz, como se reporta en Maymu’ Fatawa wa Maqalat Mutanawwi’ah (5/211).

grandes principios en los que se basa el Islam. Dijo Allah, Él Altísimo, dijo:

“Aferraos todos a la religión de Allah y no os dividáis.” [La Familia de Imran (3):103].

Dijo también: “Los creyentes y las creyentes son aliados unos de otros, [...]”.[El Arrepentimiento (9):77]

Sheij Al-Islam Ibn Taymiyyah (d.728H) –que Allah tenga misericordia con él– dijo: “El bienestar de las personas no estará completo ni en este mundo ni en el otro, excepto con al-iytima` (colectividad), ta`awun (cooperación mutua), y tanassur (ayuda mutua); la cooperación mutua a fin de asegurar los beneficios, y la ayuda mutua con el fin de evitar daños. Es por esta razón que se dice que el hombre es social y civil por naturaleza.”²³

Así vemos como el Islam pone gran énfasis en unir los corazones y alentar el iytima (colectividad). Esto no sólo se refleja en el mes de Ramadán, sino también en otros actos de adoración. Por ejemplo, El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) nos ha ordenado realizar las cinco oraciones diarias en congregación, y que hacerlo tiene veintisiete veces más recompensa que hacerlo individualmente.²⁴ Igualmente, este espíritu colectivo se demuestra en el acto del Hayy (Peregrinación Mayor). Incluso en el aprendizaje del conocimiento y el estudio, se han puesto bendiciones al hacerlo de forma colectiva. Dijo el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): **Cuando se reúne un grupo de personas**

²³ Al-Hisba fil-Islam (p.9) de Sheijul-Islam Ibn Taymiyyah.

²⁴ Relatado por al-Bujari (2/109) y Muslim (no.650), de Ibn ‘Umar (que Allah esté complacido con él).

en una casa consagrada a Allah, recitando el Libro de Allah y estudiándolo, la tranquilidad desciende inmediatamente sobre ellos, la Misericordia los cubre, los ángeles los rodean y Allah los menciona a aquellos que están cerca de Él.”²⁵ Del mismo modo, en nuestras acciones cotidianas, como comer, el Islam nos enseña colectividad. Algunos compañeros dijeron al Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él): “¡Oh Mensajero de Allah! Comemos pero no nos satisfacemos, entonces él les dijo: ‘¿Tal vez ustedes comen por separado?!’ Ellos respondieron: ‘¡Sí!’ entonces les dijo: ‘Coman en colectividad y mencionen el Nombre de Allah, que entonces habrá bendiciones’.”²⁶ De hecho, hasta en como sentarse es demostrado el espíritu de colectividad. Un día el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) se encontró con los Compañeros que se sentaban en círculos separados, entonces él les dijo: “¿Por qué veo que están sentados por separado?!”.²⁷ Algo similar menciono Abu Za’labah al-Jushani (que Allah esté complacido con él): Cuando la gente solía acampar, solían separarse en los pasos de las montañas y los valles. Así que el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: “ El que se separe en los pasos de las montañas y valles es del Shaytaan.” Desde ese momento, siempre que acampaban, permanecían muy cercanos todos juntos, tanto así que se decía: Si una tela se extendiera sobre ellos, los cubriría del todo.²⁸

²⁵ Relatado por Muslim (no.339). de Abu Hurairah (que Allah esté complacido con él).

²⁶ Hasan: Relatado por Abu Dawud (no.3164), de Wahshi ibn Harb (que Allah esté complacido con él). Autenticado por al-Hafidh al-‘Iraqi en Tajriyul-Ihya (2/4).

²⁷ Relatado por Muslim (no.331). de Jabir ibn Samurah (que Allah esté complacido con él).

²⁸ Sahih: Relatado por Abu Dawud (1/409) e

Por lo Tanto, el Ramadán es un tiempo para aumentar nuestro sentido de unidad y hermandad, y nuestro compromiso para con Allah y Su Religión. Y no hay duda de que este sentido de unidad exige que: “Todos trabajemos juntos según el Islam, como hermanos sinceros - no debido a la hizbiyyah (partidismos), ni sectarismo - para darnos cuenta de aquello que es beneficioso para la Ummah Islámica y establecer la sociedad Islámica a la cual aspira todo Musulmán - para que así la Shari’ah (Ley Prescrita) de Allah sea aplicada sobre Su tierra.”²⁹ Entonces debemos examinarnos durante el mes de Ramadán y preguntar: ¿Cuál es mi papel? -y cada uno de nosotros tiene un papel - en ayudar a esta preciosa Ummah a recuperar su honor, y volver a la Ummah su unidad, su fuerza y la victoria que ha sido prometida. También deberíamos reflexionar sobre nuestro propio carácter y acciones, preguntarnos: ¿Están ayudando al proceso de unidad y hermandad, o somos un daño y un obstáculo para ello?

Así que le pedimos a Allah que nos conceda la voluntad de cambiar nosotros mismos para ser mejores, durante este mes bendito, y no ser de aquellos que son privados de Su Piedad y perdón. Ciertamente Él es quién Oye y Él es quién Responde.

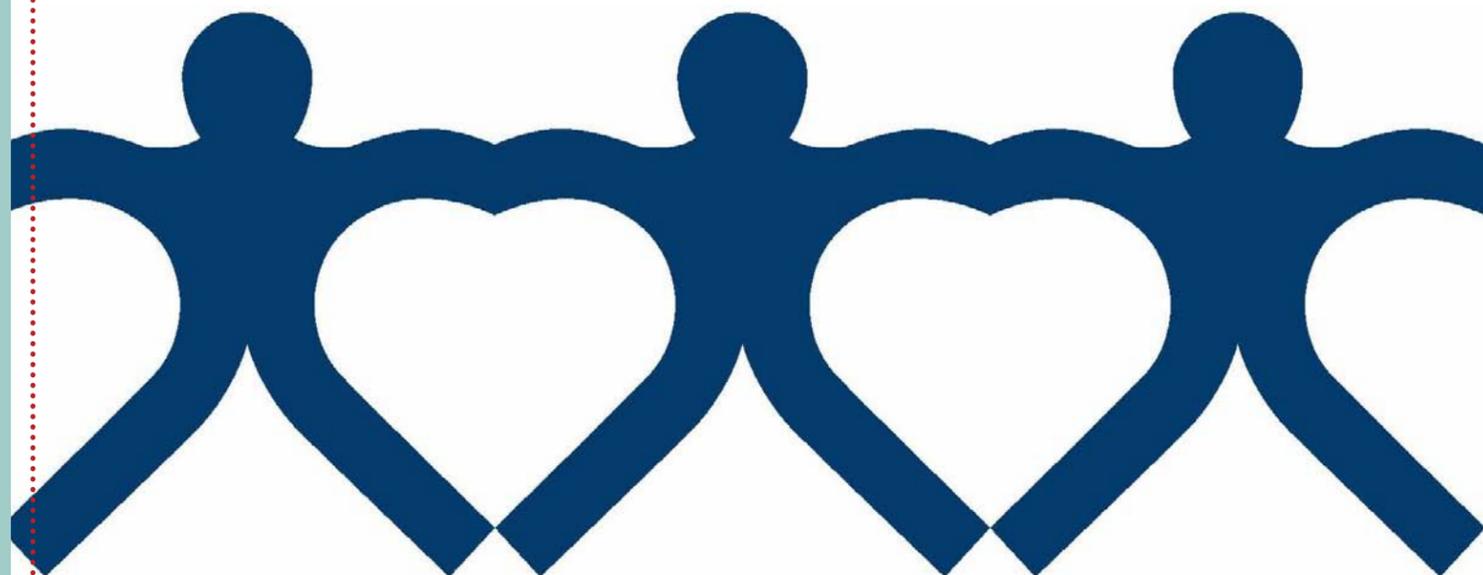
De: Al-Istiqamah Magazine, Issue No.5, Ene 1997

Traducido por: Umm Abdurrahman
Fuente: <http://abdurrahman.org/ramadhan/lessons-from-ramadhan.html>

Ibn Hibban (no.1664). Sheij al-Albani autenticado en Tajriyul-Mishkat (no.3914).

²⁹ Sualu wa Jawabu Hawla Fiqhil-Waqi’ (p.24) of Sheij Nasirud-Din al-Albani.

LOS MODALES DEL MUSULMÁN



EL ALTRUISMO

En la batalla del Yarmouk, Hudhayfa Al Adai estaba buscando un primo suyo para darle de beber y le encontró herido; justo cuando le iba a dar el agua oyó a otro hombre herido y le dijo que le diera al hombre de beber antes que a él. Cuando Hudhayfa se acercó al hombre se dio cuenta de que era Hisham Ibn Al Ass, cuando le dio el agua se oyó a otro hombre herido y Hisham le dijo que le diera de beber al hombre antes. cuando Hudhayfa se acercó, el hombre ya había fallecido así que volvió a donde Hisham pero lo encontró ya muerto, cogió el agua y se dirigió hacia su primo y también le encontró muerto. Cada uno de ellos prefirió que su hermano bebiera antes que él, este es el

altruismo.

Sahl dijo: Una mujer trajo una burda de lana con bordes ante el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, ¿Sabéis lo que es una burda? Le dijeron: ‘Sí, es un manto’. Sahl dijo: “Así es.” La mujer dijo: “La he bordado con mis manos y vine para que la vistas.” El Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, la aceptó, en esa época estaba en necesidad, y salió a nosotros usándola alrededor de su cintura. Un hombre la elogió y dijo: “¿Me la darías? ¡Qué bonita es!”. La gente le dijo: “No has hecho bien, pues el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, la vestía por necesidad y tú se la pediste sabiendo que él no niega nada!”. El hombre dijo: “¡Por Dios! Yo se la pedía para vestirla. Se la pedía para que

sea mi mortaja. ¡Y fue su mortaja!”. (Bujari).

Un hombre pobre fue a ver al Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, mientras estaba en la mezquita para pedirle comida. El Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, fue a buscar comida a su casa pero sólo había agua así que pidió a los musulmanes que alojaran a ese hombre pobre durante esa noche. Un hombre y su esposa de los Ansâr se lo llevaron a su hogar, y empezaron a preparar la cena; lamentablemente, la comida no era suficiente, y sus hijos tenían hambre. Eran realmente pobres, pero deseaban hacer algo bueno, la pareja pobre acostó a sus hijos sin cena, redujeron la iluminación, y colocaron la comida ante su huésped. Fingieron comer con él de modo que él lo comiera todo. Por la mañana, cuando fueron al rezo matinal, encontraron que su acto había sido revelado al Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, por un versículo (interpretación del significado): “Los que se guarden de su propia codicia, éstos son quienes prosperarán.” (La reunión-9).

Más de treinta personas se reunieron en la casa de Abi Alhassan Al Antaki, tenían muy poca comida que partieron en trozos pequeños y apagaron la luz para empezar a comer, cuando terminaron y al recoger se dieron cuenta de que el plato de comida estaba intacto. Cada uno de ellos prefirió no comer para su parte a su hermano así ninguno de ellos comió.

¿Qué es el altruismo?

El altruismo es servir a los demás antes que a sí mismo, pasar hambre para que el otro coma, pasar sed para que el otro beba.

Dice el profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él: “Ninguno de vosotros cree, hasta que quiera para su hermano, lo que quiere para sí mismo” (Al-Bujari y Muslim).

Dice Aicha, que Allah este complacido con ella: el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, nunca ha comido tres días seguidos hasta satisfacer su hambre, y si hubiéramos querido lo hubiéramos hecho pero dejábamos la comida a los demás.

Las virtudes del altruismo

Allah, elevado sea, alaba a las personas altruistas en el Sagrado Corán (interpretación del significado): “y les prefieren a sí mismos, aun si están en la penuria. Los que se guarden de su propia codicia, éstos son quienes prosperarán.” (La reunión-9).

El egoísmo:

El egoísmo es querer en exceso y hacer que la preferencia siempre sea del “yo” antes que los demás, es lo contrario al altruismo, es una mala cualidad y el Profeta, que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, nos aconsejó alejarnos de ella. Hay que querer a los demás e intentar servirles y ayudarles antes que a uno mismo.

Por: Ali Ben Nayef Al Shahud

Traducido por: Nur Al Huda

Fuente: <http://www.islam.aljaryash.net/encyclopedia/book-1-11>

ACTOS EQUÍVOCOS A LA HORA DE HACER NECESIDADES



1. Tener susurros de Shaytan (Waswas) en la purificación (Tahara):

Hay gente que hace difícil para sí misma el purificarse, y esto es una puerta para Shaytan. A tal punto que exageran al limpiar el resto de orina luego de hacer la necesidad hasta que pasa el tiempo de oración, y luego queda mucho tiempo haciendo wudu' y repitiéndolo pensando que ha olvidado algún paso.

Todo esto es de los actos equívocos que el musulmán debería tener presente para evitar cualquier susurro de Shaytan.

2. Omitir el Dhikr (recuerdo) al entrar y salir del baño:

Muchos musulmanes caen en este error y esta es una de las causas que dejan una puerta abierta para que Shaytan dañe al ser humano; porque dejar el dhikr es un acto negligente con Allah y permite al Shaytan

que domine a la persona.

La sunnah al entrar y salir del baño es:

De Anas ibn Malik (Allah esté complacido con él) que dijo: "El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) cuando entraba al baño solía decir: 'Allahumma inni `audhu bika minal jubzi wal jaba'iz' (Oh Allah, busco refugio en Ti de los genios, masculinos o femeninos)."¹

En otro relato: "Al entrar al baño decía: 'BismiLlah, Allahumma inni `audhu bika minal jubzi wal jaba'iz' (En el Nombre de Allah. Oh Allah, busco refugio en Ti de los genios, masculinos o femeninos)."²

Dijo el Imam Ash-Shaukani: Ibn Hayar explicó Su dicho (al entrar al baño) en Al-Fatah: El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) solía decir este dhikr antes de entrar al baño y no estando dentro. Y Al-Bujari expresó esto claramente en su libro "Al'adab Al-Mufrad": Nos relató Abu Annu'man de Sa'id ibn Zaid de Abdul'aziz ibn Suhaib que dijo: "Me relató Anas que: 'El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) al querer entrar al baño decía...'"

Y mencionó el mismo hadiz.

Todo esto es solo para el lugar del baño y al hacer la necesidad en otros sitios se dice al momento de levantar la vestimenta para hacer la necesidad, y esta es la opinión unánime de los sabios.³

1 Lo relataron Al-Bujari (1/142) y Muslim (1/122) Cap. La Menstruación.

2 Lo relató Ibn Abi Shaibah de Anas – "Sahih Al-Yami'" (4714).

3 "Nail Al'autar" (1/98).

Observación: Si alguien entró al baño y olvidó decir antes el dhikr ¿En qué momento debería decirlo?

Según parece y Allah sabe más, que lo dice estando en el baño a no ser que ya se sentó para hacer la necesidad, si fuera así entonces se refugia de Shaytan en su corazón sin pronunciarlo. Porque en Sahih Muslim se registra que un hombre pasaba y saluda al Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) cuando él estaba orinando, y no le respondió.

Esto es detestable más no prohibido porque en otro hadiz de Aisha (Allah esté complacido con ella) decía: "Que el Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) solía recordar Allah en todo momento".⁴

Y de Aisha (Allah esté complacido con ella) dijo: El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) al salir del baño solía decir: "Gufranak (Perdóname)".⁵

Dijo Imam Ashshaukani: Y su dicho 'Gufranak' lleva dos significados: Te pido perdón y Perdóname (por haber dejado el dhikr en este estado) porque es conocido que el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) recordaba a Allah en todo estado menos al hacer la necesidad, ya que lo consideraba como un descuido y pedía perdón por ello.

Otra interpretación es: Pedía el perdón porque consideraba que no cumplió con

4 Lo relató Muslim (373) – Cáp. Menstruación.

5 Lo relataron Abu Dauod (1/30) y Attirmidhi (1/7) y lo clasificó Sahih Al-Albani.

agradecer el favor de Allah por haber sacado esto de él.⁶

3. Hablar en el baño:

Esto es un acto equivoco entre el común de los musulmanes.

Imam Ashshaukani lo mencionó en su libro "Nail Al'autar" en el capítulo que tituló con el nombre: 'Capítulo del que orina, que no hable en el baño'... Y como evidencia de esto citó el hadiz de Ibn 'umar (Allah esté complacido con los dos) que un hombre pasaba y saluda al Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) cuando él estaba orinando, y no le respondió.⁷ Luego dijo el Imam: Esto indica lo detestable de recordar a Allah al hacer la necesidad, aunque sea para responder algo obligatorio como es responder el saludo.⁸

Pero es permisible hablar si fuera por algo necesario como por ejemplo indicar a una persona ciega por el temor a que se tropiece, se pierda o algo parecido.

Si estornuda debe 'Alabar a Allah (Al hamdulillah)' en su corazón para evitar mencionar el nombre de Allah en ese lugar.

4. No poner barrera al hacer la necesidad:

Esto un error que la gente haga su necesidad en frente de los demás, en calles a tal punto que los otros pueden ver sus partes íntimas.

El Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) prohibió esto cuando dijo:

6 "Nail Al'autar" (1/98).

7 Lo relataron Muslim (1/194), Attirmidhi (1/90) y Abu Dauod (1/16).

8 "Nail Al'autar" (1/100).

"Que el hombre no mire el 'aurah⁹ de otro hombre, ni que la mujer mire el 'aurah de otra mujer..."¹⁰

Quien hace su necesidad en frente de la gente, los hace caer en el pecado por mirar su 'aurah (Así ambos, tendrían la misma falta).

De la costumbre del Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) al hacer la necesidad es alejarse de la vista de las personas y sus oídos, así no se escucha ni huele nada de él.

De Yabir (Allah está complacido con él) que dijo: 'Salimos con el Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) en un viaje y no solía defecar hasta distanciarse, y así no ser visto.'¹¹

De 'abdullah ibn Ya'far que dijo: 'Lo que más agradaba al Profeta (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) usar como barrera al hacer la necesidad era un objeto o una hilera de palmeras.'¹²

Dijo el Imam Ashshaukani: 'Este hadiz indica lo recomendable que es el uso de una barrera al hacer la necesidad y así evitar ser visto por la gente en ese estado.'¹³

5. Llevar consigo cualquier objeto que contenga el recuerdo de Allah:

9 Partes del cuerpo que deberían estar cubiertas.

10 Lo relataron Muslim, Ahmad y Attirmidhi de Abu Sa'id - Sahih Al-Yami' (7800).

11 Lo relataron Ibn Mayah (1/335) y Abu Dauod (1/2) y lo clasificó Sahih Al-Albani.

12 Lo relataron Muslim (1/79) Cáp. Menstruación - y Ahmad (1/335).

13 "Nail Al'autar" (1/101 - 102).

Este también es un acto equivoco común entre la gente.

Dijo el autor del libro "Addin Al-Jalis": 'El que hace necesidad debería alejar de él cualquier cosa que contenga el nombre de Allah, El Altísimo, o nombre de algún profeta, ángel, etc.

Y esta es la opinión de los cuatro imames. Hacer lo contrario sería detestable a menos que tenga una razón justificada, como por ejemplo temer que el objeto se pierda. Esto si el objeto no es Corán, en cuanto a él dijeron: 'Es Prohibido llevarlo en ese estado, aun cuando sea sólo una parte de él. A menos que haya temor de perderlo o si se guarda dentro de algo. Así podría llevarlo, pero hay que cubrirlo en cuanto se pueda.'¹⁴

6. Hacer la necesidad en dirección a la Qibla:

Esto no es lícito y hay muchas evidencias sobre esto, y mencionaremos una de ellas. De Abu Ayub que dijo: 'El Mensajero de Allah (la paz y las bendiciones de Allah sean con él) dijo: "Si hacéis la necesidad (orinar o defecar) no lo hagáis en dirección a la Qibla, ni de frente ni de espalda a ella, y procura hacerlo en dirección este u oeste". Entonces Abu Ayub dijo: 'Cuando llegamos a Sham¹⁵ encontramos los baños construidos en dirección a la Qibla, entonces solíamos desviarnos un poco y pedir perdón a Allah.'¹⁶

Por: Shej Mahmud Al Misri

14 "Addin Al-Jalis" (1/214).

15 Sham: Lo que conforman hoy los países de Siria, Palestina, Jordania y Líbano.

16 Lo relataron Al-Bujari (1/418) y Muslim (264).

Traducido por: Umm Abdurrahman
Fuente: Guía del caminante a los errores del orante

Luz
del
Islam



www.luzdelislam.com